

Bruksela, 7 listopada 2022 r.
(OR. en)

14396/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0348 (COD)

PECHE 436

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	4 listopada 2022 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 563 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY ustanawiającego środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Porozumieniem w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (SIOFA)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 563 final.

Załącznik: COM(2022) 563 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.11.2022 r.
COM(2022) 563 final

2022/0348 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym
Porozumieniem w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego
(SIOFA)**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

Celem niniejszego wniosku jest wdrożenie do prawa Unii środków ochrony, zarządzania i kontroli przyjętych na podstawie Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (SIOFA). SIOFA jest regionalną organizacją ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) odpowiedzialną za zarządzanie zasobami połowowymi na obszarze obowiązywania SIOFA.

W ramach corocznego spotkania strony SIOFA posiadają mandat do przyjmowania środków ochrony i zarządzania (CMM) w odniesieniu do połowów wchodzących w zakres kompetencji SIOFA. Środki te są wiążące dla umawiających się stron SIOFA, uczestniczących jednostek połowowych oraz współpracujących stron niebędących umawiającymi się stronami (zwanymi łącznie „CCP”). UE jest umawiającą się stroną SIOFA od 2008 r. Obecnie UE posiada jeden aktywny statek rybacki na obszarze obowiązywania SIOFA. Statek ten musi przestrzegać środków ochrony i zarządzania określonych w SIOFA.

Zgodnie z art. 8 ust. 3 SIOFA środki ochrony i zarządzania przyjęte na spotkaniu stron są wiążące dla CCP, a każda CCP ma obowiązek podjęcia wszelkich działań niezbędnych w celu egzekwowania takich środków i ich przestrzegania. Komisja Europejska, w imieniu UE, opracowuje coroczne wytyczne negocjacyjne na podstawie pięcioletniego stanowiska UE określonego w decyzji Rady i na podstawie opinii naukowych. Zgodnie ze stanowiskiem UE wytyczne te są przedstawiane, omawiane i zatwierdzane w ramach grupy roboczej Rady. W celu uwzględnienia sytuacji w czasie rzeczywistym są one dodatkowo dostosowywane podczas spotkań koordynacyjnych z państwami członkowskimi, które odbywają się przy okazji spotkania stron.

Wszystkie środki przyjęte w ramach SIOFA stają się wiążące, jeżeli nie zostaną zgłoszone żadne sprzeciwy lub jeżeli wszelkie sprzeciwy zostaną później wycofane. Procedurę sprzeciwu reguluje art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), ponieważ środki przyjęte w ramach SIOFA mają skutki prawne (tzn. stają się wiążące dla umawiających się stron). Przed podjęciem decyzji o zgłoszeniu sprzeciwu wobec danego środka Komisja zwraca się do Rady o zatwierdzenie decyzji o zgłoszeniu sprzeciwu.

Środki przyjęte w ramach SIOFA są skierowane przede wszystkim do CCP, ale nakładają obowiązki również na operatorów (np. kapitanów statków).

Niniejszy wniosek obejmuje środki, które zostały przyjęte na spotkaniach stron od 2016 r. i które zostały zmienione (w niektórych przypadkach) na ich corocznych spotkaniach. UE musi zapewnić przestrzeganie tych środków jako zobowiązań międzynarodowych niezwłocznie po ich wejściu w życie. Niniejszy wniosek ma na celu wdrożenie obowiązujących środków przyjętych w ramach SIOFA oraz ustanowienie mechanizmu wdrażania przyszłych środków. Niniejszy wniosek uwzględnia połowy prowadzone przez statki unijne na obszarze obowiązywania SIOFA przy użyciu węd ręcznych i sznurów haczykowych dennych.

Proces legislacyjny związany z wdrażaniem środków przyjętych przez RFMO do prawa Unii – od pierwszej wersji roboczej wniosku Komisji do przyjęcia ostatecznego aktu prawnego przez Parlament Europejski i Radę – trwa średnio 18 miesięcy. Niniejszy wniosek ma na celu, aby UE mogła szybko: (i) wdrożyć środki, które przyniosą korzyści unijnej flocie; (ii) zapewnić operatorom równe szanse oraz (iii) dalej wspierać długoterminowe zrównoważone zarządzanie stadami ryb.

Aby szybko wdrożyć przepisy SIOFA, w niniejszym wniosku przede wszystkim przewidziano przekazanie Komisji uprawnień na podstawie art. 290 TFUE w celu uwzględnienia zmian środków przyjętych w ramach SIOFA oraz zapewnienia, aby unijne statki rybackie były traktowane na równi ze statkami innych umawiających się stron. Proponuje się przekazanie uprawnień dotyczących następujących kwestii: (i) informacji wymaganych na potrzeby wydania upoważnienia statku; (ii) zmian dotyczących rodzajów połowów lub narzędzi połowowych; (iii) liczby złowionych/wyłowionych jednostek wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich (VME) oraz odległości, w jakich należy zaprzestać połowów dennych, jeżeli w trakcie operacji połowowych napotkano dowody na obecność tych ekosystemów powyżej poziomów progowych; obecności obserwatorów naukowych w odniesieniu do połowów dennych oraz wprowadzania elektronicznego programu obserwacyjnego; (iv) środków dotyczących połowów antara na obszarach Del Cano Rise i Williams Ridge oraz (v) zmiany załączników do niniejszego wniosku.

Po drugie, w niniejszym wniosku wprowadzono odesłania dynamiczne do środków ochrony i zarządzania na użytek państw członkowskich. Administracje państw członkowskich korzystają już z tych dokumentów, posiadają wiedzę na ich temat i muszą zapewnić ich wdrożenie. Komisja wysyła zaktualizowane wersje tych dokumentów do państw członkowskich po przyjęciu nowych wersji w ramach SIOFA.

Po trzecie, aby szybko wdrożyć regulamin SIOFA, w niniejszym wniosku przewidziano odesłania dynamiczne do dokumentów SIOFA, które już są stosowane przez unijną flotę i są publicznie dostępne na stronie internetowej SIOFA. Te dokumenty o charakterze obowiązkowym obejmują formaty sprawozdań SIOFA lub dokumenty dotyczące wymiany danych związane z wpływaniem na określone obszary i ich opuszczaniem, punktami początkowymi i końcowymi stawiania narzędzi połowowych, operacjami przeładunku i transferu oraz zaobserwowaniem statków państw trzecich. Ponieważ te wymogi i wzory są okresowo zmieniane, a obecnie tylko jeden unijny statek rybacki prowadzi połowy na obszarach objętych SIOFA, państwa członkowskie posiadające uprawnienia do połowów zasobów połowowych objętych SIOFA powinny przekazywać swoim statkom rybackim informacje na temat wymogów i wzorów przy wydawaniu upoważnień do połowów. W niniejszym rozporządzeniu przewidziano odesłania dynamiczne do tych dokumentów.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Niniejszy wniosek stanowi uzupełnienie innych przepisów prawa Unii w tej dziedzinie i jest z nimi spójny.

W szczególności jest spójny z częścią VI (polityka zewnętrzna) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013¹ w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb), w której zobowiązano UE

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

do utrzymywania zewnętrznych stosunków w zakresie rybołówstwa zgodnie z jej zobowiązaniami międzynarodowymi i do opierania działalności połowowej na współpracy regionalnej w zakresie rybołówstwa.

Wniosek uzupełnia rozporządzenie (UE) 2017/2403² w sprawie zarządzania zewnętrzną flotą rybacką, w którym przewidziano, że unijne statki rybackie podlegają wykazowi upoważnień do połowów zgodnie z warunkami i zasadami danej RFMO. Wniosek uzupełnia również rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008³ w sprawie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów.

Zgodnie z decyzją przyjętą na spotkaniu stron niniejszy wniosek nie obejmuje uprawnień do połowów przyznawanych UE. Zgodnie z art. 43 ust. 3 TFUE przyjmowanie środków dotyczących ustalania i przydziału uprawnień do połowów stanowi prerogatywę Rady.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Nie dotyczy.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą wniosku jest art. 43 ust. 2 TFUE, ponieważ zawiera postanowienia niezbędne do osiągnięcia celów WPRyb.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Jako że niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji UE (art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE), zasada pomocniczości nie ma zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Niniejszy wniosek zapewni zgodność prawa Unii z zobowiązaniami międzynarodowymi przyjętymi na spotkaniu stron. Niniejszy wniosek zapewni również przestrzeganie przez UE decyzji podjętych w ramach porozumienia SIOFA, którego jest umawiającą się stroną. Niniejszy wniosek nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

- **Wybór instrumentu**

Wybrany instrumentem jest rozporządzenie.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylecia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

³ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Niniejszy wniosek ma na celu wdrożenie środków przyjętych w ramach SIOFA, które są wiążące dla CCP. Zarówno w okresie poprzedzającym spotkanie stron, na którym przyjęto przedmiotowe środki, jak i podczas negocjacji prowadzonych na tych spotkaniach prowadzono konsultacje z ekspertami krajowymi oraz przedstawicielami branżowymi z państw członkowskich. W związku z tym Komisja nie uznała za konieczne przeprowadzenia konsultacji z zainteresowanymi stronami w sprawie niniejszego wniosku.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy. Wniosek dotyczy wdrożenia środków mających zastosowanie bezpośrednio do państw członkowskich.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Niniejszy wniosek nie jest związany z REFIT.

- **Prawa podstawowe**

Niniejszy wniosek nie ma skutków dla ochrony praw podstawowych.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu na budżet.

5. INNE ASPEKTY

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Nie dotyczy.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

W rozdziale I zawarto przepisy ogólne dotyczące przedmiotu i zakresu stosowania wniosku. Zawarto w nim również definicje oraz przepisy dotyczące upoważnień dla statków i wydawania upoważnień do połowów.

Rozdział II poświęcono środkom dotyczącym połowów dennych obejmującym: (i) ograniczenia nakładu i środki ogólne; (ii) środki służące ochronie wrażliwych ekosystemów morskich na obszarze obowiązywania SIOFA oraz (iii) obecność obserwatorów naukowych. Uwzględniono w nim również środki dotyczące połowów antara na obszarach Del Cano Rise i Williams Ridge.

W rozdziale III określono środki dotyczące ochrony gatunków morskich obejmujące: (i) zakaz stosowania długich zestawów pławnicowych i głębokowodnych sieci skrzelowych; (ii) połowy rekina głębinowego oraz (iii) ograniczanie przyłowu ptaków morskich.

W rozdziale IV określono środki monitorowania i kontroli, w tym przepisy regulujące: (i) satelitarny system monitorowania statków (VMS); (ii) sprawozdania z wpłynięcia na obszar i opuszczenia go; (iii) dokumentację i oznakowanie statków rybackich; (iv) odzyskiwanie porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych; (v) zrzut tworzyw sztucznych oraz (vi) przeładunki i transfery na morzu, ich monitorowanie w porcie oraz powiązaną sprawozdawczość. W rozdziale tym zawarto również zasady etykietowania produktów mrożonych wytworzonych z zasobów połowowych oraz wymogi dotyczące programów obecności obserwatorów naukowych.

W rozdziale V określono przepisy dotyczące kontroli statków państw trzecich w portach państw członkowskich i na morzu pełnym: (i) obserwacje i identyfikacje statków, które nie są statkami umawiających się stron SIOFA, uczestniczących jednostek połowowych ani współpracujących stron niebędących umawiającymi się stronami (statki niebędące statkami CCP); oraz (ii) środki stosowane w portach i inspekcje w portach.

Rozdział VI poświęcono egzekwowaniu przepisów i obejmuje on następujące kwestie: (i) procedura wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym, w tym definicja poważnych naruszeń i powiązanego z nimi egzekwowania oraz (ii) nielegalne, nieraportowane i nieuregulowane połowy.

Rozdział VII dotyczy gromadzenia i przekazywania danych, dostarczania danych od obserwatorów naukowych oraz innych rodzajów sprawozdawczości.

Rozdział VIII zawiera przepisy końcowe dotyczące zgłoszonych w ramach SIOFA zarzutów nieprzestrzegania przepisów, poufności, przekazania uprawnień i ich wykonywania.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Porozumieniem w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (SIOFA)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego¹,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013² celem wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) jest zapewnienie, by eksploatacja żywych zasobów wodnych przyczyniła się do długoterminowego zrównoważonego rozwoju środowiskowego, gospodarczego i społecznego.
- (2) Decyzją Rady 98/392/WE³ Unia Europejska zatwierdziła Konwencję Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r. Decyzją Rady 98/414/WE⁴ Unia zatwierdziła porozumienie w sprawie wykonania tej konwencji w odniesieniu do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi, które zawiera zasady i przepisy dotyczące ochrony żywych zasobów morza i zarządzania nimi. W ramach swoich szerszych zobowiązań

¹ Dz.U. C z , s. .

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

³ Decyzja Rady 98/392/WE z dnia 23 marca 1998 r. dotycząca zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji Narodów Zjednoczonych z dnia 10 grudnia 1982 r. o prawie morza i Porozumienia z dnia 28 lipca 1994 r. odnoszącego się do stosowania jego części XI (Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 1).

⁴ Decyzja Rady 98/414/WE z dnia 8 czerwca 1998 r. w sprawie ratyfikowania przez Wspólnotę Europejską Porozumienia w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony i zarządzania międzystrefowymi zasobami rybnymi i zasobami rybnymi masowo migrującymi (Dz.U. L 189 z 3.7.1998, s. 14).

międzynarodowych Unia uczestniczy w działaniach, które zmierzają do ochrony stad ryb w wodach międzynarodowych.

- (3) Zgodnie z decyzją Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r.⁵ Unia zatwierdziła Porozumienie w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (SIOFA).
- (4) Umawiające się strony SIOFA zbierają się okresowo na „spotkaniu stron” w celu rozważenia spraw dotyczących realizacji porozumienia i podjęcia wszelkich decyzji z tym związanych.
- (5) Na spotkaniu stron przyjmuje się środki ochrony i zarządzania, które są wiążące dla umawiających się stron, uczestniczących jednostek połowowych oraz współpracujących stron niebędących umawiającymi się stronami SIOFA, w tym dla Unii. Niniejszym rozporządzeniem wdraża się do prawa Unii środki ochrony i zarządzania przyjęte w latach 2016–2022.
- (6) Aby zapewnić zgodność z WPRyb, przyjęto prawodawstwo unijne w celu ustanowienia systemu kontroli, inspekcji i egzekwowania, który obejmuje zwalczanie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów („połowy NNN”). W szczególności w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1224/2009⁶ ustanowiono unijny system kontroli, inspekcji i egzekwowania zgodnie z globalnym i zintegrowanym podejściem, tak aby zapewnić przestrzeganie wszystkich przepisów WPRyb. W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 404/2011⁷ określono szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009. Rozporządzeniem Rady (WE) nr 1005/2008⁸ ustanowiono wspólnotowy system zapobiegania połowom NNN oraz ich powstrzymywania i eliminowania. W związku z tym nie ma potrzeby uwzględniania w niniejszym rozporządzeniu środków ochrony i zarządzania dotyczących tych przepisów.
- (7) Zgodnie z art. 29 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 stanowiska Unii w regionalnych organizacjach ds. zarządzania rybołówstwem mają się opierać na najlepszych dostępnych opiniach naukowych, tak aby zarządzanie zasobami rybnymi było zgodne z celami WPRyb, w szczególności z celem dotyczącym stopniowej odbudowy i zachowania populacji stad ryb powyżej

⁵ Decyzja Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27).

⁶ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

⁷ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1).

⁸ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

poziomów biomasy umożliwiających uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu („MSY”) oraz z celem dotyczącym zapewnienia warunków dla rentownego i konkurencyjnego sektora połowowego i przetwórczego oraz działalności na lądzie związanej z połowami.

- (8) Aby umożliwić szybkie wdrażanie do prawa Unii przyszłych środków ochrony i zarządzania zmieniających lub uzupełniających środki ustanowione w niniejszym rozporządzeniu, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do zmian przepisów dotyczących następujących kwestii: (i) informacji wymaganych na potrzeby wydania upoważnienia statku; (ii) zmian dotyczących rodzajów połowów lub narzędzi połowowych; (iii) liczby złowionych/wyłowionych jednostek wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich (VME) oraz odległości, w jakich należy zaprzestać połowów dennych, jeżeli w trakcie operacji połowowych napotkano dowody na obecność tych ekosystemów powyżej poziomów progowych; obecności obserwatorów naukowych w odniesieniu do połowów dennych oraz wprowadzania elektronicznego programu obserwacyjnego; (iv) środków dotyczących połowów antara na obszarach Del Cano Rise i Williams Ridge oraz (v) zmian w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.
- (9) Ponadto w niniejszym rozporządzeniu zawarto odesłania dynamiczne do środków ochrony i zarządzania, które mają być stosowane przez państwa członkowskie, aby odesłanie do dokumentu SIOFA obejmowało odesłanie do wszelkich późniejszych zmian tego dokumentu.
- (10) Środki ochrony i zarządzania nakładają również na operatorów obowiązek stosowania formatów sprawozdań lub środków wymiany danych związanych z wpływaniem na określone obszary i ich opuszczaniem, punktami początkowymi i końcowymi stawiania narzędzi połowowych, operacjami przeładunku i transferu oraz zaobserwowaniem statków państw trzecich. Te wymogi dotyczące danych i szablony już są stosowane przez unijną flotę i są publicznie dostępne na stronie internetowej SIOFA. Ponieważ te wymogi i wzory są okresowo zmieniane, a obecnie tylko jeden unijny statek rybacki prowadzi połowy na obszarach objętych SIOFA, państwa członkowskie posiadające uprawnienia do połowów na obszarze objętym SIOFA powinny przekazywać swoim statkom rybackim informacje na temat wymogów i wzorów przy wydawaniu upoważnień do połowów. W niniejszym rozporządzeniu przewidziano odesłania dynamiczne do tych dokumentów, aby odesłanie do dokumentu SIOFA uwzględniało wszelkie późniejsze zmiany.
- (11) Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa⁹. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

⁹ Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa (Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1).

- (12) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725¹⁰ skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który przedstawił swoje oficjalne uwagi w dniu [] r. Z danymi osobowymi przetwarzanymi w ramach niniejszego rozporządzenia należy postępować zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679¹¹ oraz rozporządzenia (UE) 2018/1725. W celu zapewnienia wykonania obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia dane osobowe powinny być przechowywane przez 10 lat. Jeżeli wspomniane dane osobowe są potrzebne do celów podjęcia działań następczych w związku z naruszeniem przepisów, inspekcją lub postępowaniem sądowym bądź administracyjnym, możliwe jest przechowywanie tych danych przez okres dłuższy niż 10 lat, ale nie dłuższy niż 20 lat.
- (13) Przekazanie uprawnień przewidziane w niniejszym rozporządzeniu powinno pozostawać bez uszczerbku dla wdrażania przyszłych środków ochrony i zarządzania do prawa Unii w drodze zwykłej procedury ustawodawczej,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1 *Przedmiot*

Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy dotyczące środków zarządzania, ochrony i kontroli w odniesieniu do połowów na obszarze objętym Porozumieniem w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego¹² (SIOFA).

Artykuł 2 *Zakres stosowania*

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do:

- 1) unijnych statków rybackich prowadzących działalność połowową na obszarze objętym porozumieniem;
- 2) unijnych statków rybackich dokonujących przeładunku zasobów połowowych złowionych na obszarze objętym porozumieniem;

¹⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

¹¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

¹² Decyzja Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (2008/780/WE) (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27).

- 3) unijnych statków rybackich podejmujących operacje transferu załogi, narzędzi lub jakichkolwiek innych zasobów na morzu jako statek dokonujący wyładunku lub statek przyjmujący, w przypadku gdy jeden statek lub oba statki dokonujące transferu prowadziły lub zamierzają prowadzić działalność połowową na obszarze objętym porozumieniem;
- 4) statków rybackich państw trzecich występujących o dostęp do portów Unii lub będące przedmiotem inspekcji w portach Unii i przewożących zasoby połowowe pozyskane na obszarze.

Artykuł 3 *Definicje*

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „porozumienie” oznacza Porozumienie w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego¹³;
- 2) „obszar” oznacza obszar obowiązywania porozumienia określony w art. 3 ust. 1 porozumienia;
- 3) „połowy” oznaczają działalność określoną w art. 1 lit. g) porozumienia;
- 4) „zasoby połowowe” oznaczają zasoby połowowe określone w art. 1 lit. f) porozumienia;
- 5) „statek rybacki” oznacza każdy statek użyty lub przeznaczony do użycia w celach połowowych, włącznie ze statkami-bazami i wszelkimi innymi statkami bezpośrednio zaangażowanymi w operacje połowowe, oraz każdy statek biorący udział w przeładunku;
- 6) „unijny statek rybacki” oznacza statek rybacki pływający pod banderą państwa członkowskiego i zarejestrowany w Unii;
- 7) „statek rybacki państwa trzeciego” oznacza statek rybacki, który nie jest unijnym statkiem rybackim;
- 8) „uprawnienia do połowów” oznaczają nakład połowowy lub kwoty połowowe przydzielone państwu członkowskiemu na podstawie aktu Unii, dotyczące zasobów połowowych na obszarze;
- 9) „rejestr” oznacza określony w SIOFA rejestr statków rybackich uprawnionych do prowadzenia połowów na obszarze;
- 10) „VMS” oznacza satelitarny system monitorowania statków, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009¹⁴;

¹³ Porozumienie w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (Dz.U. L 196 z 18.7.2006, s. 15).

¹⁴ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE)

- 11) „połowcy NNN” oznaczają wszelką nielegalną, nieraportowaną lub nieuregulowaną działalność połowową określoną w art. 2 pkt 1–4 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008;
- 12) „środek ochrony i zarządzania (CMM)” oznacza środek ochrony i zarządzania przyjęty na spotkaniu stron na podstawie art. 6 porozumienia;
- 13) „połowcy denne” oznaczają połowy przy użyciu jakiegokolwiek rodzaju narzędzi, które mogą wejść w kontakt z dnem morskim lub organizmami bentosowymi w trakcie normalnej pracy;
- 14) „BFIA” oznacza ocenę skutków połowów dennych;
- 15) „UE BFIA” oznacza ocenę skutków połowów dennych przedłożoną przez Unię Europejską sekretariatowi SIOFA przed rozpoczęciem posiedzenia zwyczajnego Komitetu Naukowego w 2018 r., z późniejszymi zmianami;
- 16) „SIOFA BFIAS” oznacza normę oceny skutków połowów dennych przyjętą na czwartym spotkaniu stron SIOFA w 2017 r., z późniejszymi zmianami;
- 17) „znaczący negatywny wpływ” oznacza znaczący negatywny wpływ, o którym mowa w pkt 17–20 międzynarodowych wytycznych FAO dotyczących zarządzania dalekomorskimi połowami głębinowymi (FAO, 2009; wytyczne FAO dotyczące zarządzania połowami głębinowymi);
- 18) „wrażliwy ekosystem morski” oznacza wrażliwy ekosystem morski określony zgodnie z kryteriami zawartymi w pkt 42 międzynarodowych wytycznych FAO dotyczących zarządzania dalekomorskimi połowami głębinowymi (FAO, 2009; wytyczne FAO dotyczące zarządzania połowami głębinowymi);
- 19) „połowcy antara” oznaczają połowy ukierunkowane na gatunki *Dissostichus mawsoni* lub *Dissostichus eleginoides*, określane łącznie jako *Dissostichus* spp.;
- 20) „elektroniczny program obserwacyjny” oznacza program, w którym zamiast obserwatora lub obserwatorów na statku lub w połączeniu z obecnością obserwatorów wykorzystuje się elektroniczne urządzenia monitorujące, które mogą generować, przechowywać i przekazywać dane właściwym organom;
- 21) „CMR” oznacza lądowy ośrodek monitorowania rybołówstwa państwa członkowskiego bandery;
- 22) „obszar Del Cano Rise” to podobszar FAO 51.7 między 44° a 45° szerokości geograficznej południowej oraz ograniczony przyległymi wyłącznymi strefami ekonomicznymi na wschodzie i zachodzie;
- 23) „obszar Williams Ridge” to podobszar FAO 57.4 ograniczony czterema punktami o następujących współrzędnych geograficznych:

punkt 1: 52° 30'00''S i 80° 00'00''E;

nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

punkt 2: 55° 00'00''S i 80° 00'00''E;

punkt 3: 55° 00'00''S i 85° 00'00''E;

punkt 4: 52° 30'00''S i 85° 00'00''E;

- 24) „długi zestaw pławnicowy” oznacza sieć skrzelową lub inną sieć albo zestaw sieci o długości ponad 2,5 km, których celem jest zapłatanie, złowienie lub oplatanie ryb poprzez dryfowanie na powierzchni lub w głębi wody;
- 25) „głębokowodna sieć skrzelowa” oznacza pasy pojedynczej, dwuściennej lub trójściennej tkaniny sieciowej, ustawionej pionowo, zazwyczaj na dnie lub blisko dna, w których ryby zaczepiają się skrzelami, oplatają lub zaplatają. W jednym narzędziu można połączyć kilka rodzajów sieci. Sieci te można stosować pojedynczo lub, co jest bardziej powszechne, w dużej liczbie w rzędach („zestawy” sieci). Narzędzia mogą być postawione, przymocowane do dna lub dryfujące, samodzielnie lub połączone ze statkiem;
- 26) „satelitarne urządzenie lokacyjne” oznacza urządzenie, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009;
- 27) „tworzywa sztuczne” oznaczają stały materiał, którego jednym z podstawowych składników co najmniej jeden polimer o wysokiej masie cząsteczkowej i który jest formowany (kształtowany) podczas produkcji polimeru albo wytwarzania produktu końcowego pod działaniem wysokiej temperatury lub ciśnienia;
- 28) „przeładunek” oznacza wyładowanie całości lub części zasobów połowowych znajdujących się na jednym statku rybackim na inny statek na morzu lub w porcie;
- 29) „CCP” oznaczają umawiające się strony SIOFA, uczestniczące jednostki połowowe i współpracujące strony niebędące umawiającymi się stronami, określone w porozumieniu;
- 30) „organy statku rybackiego” oznaczają organy CCP, pod których banderą działa statek rybacki;
- 31) „upoważniony inspektor” oznacza inspektora wyznaczonego przez organy SIOFA CCP odpowiedzialnego za wejście na statek i przeprowadzanie inspekcji oraz wyznaczonego do prowadzenia działań związanych z wejściem na statek i inspekcją zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i CMM 2021/14, z późniejszymi zmianami;
- 32) „organy statku inspekcyjnego” oznaczają organy SIOFA CCP, pod których banderą działa statek inspekcyjny;
- 33) „upoważniony statek inspekcyjny” oznacza każdy statek wpisany do rejestru SIOFA upoważnionych statków inspekcyjnych i organów inspekcyjnych, ustanowionego na podstawie pkt 14 CMM 2021/14 z późniejszymi zmianami, i upoważniony do prowadzenia działań związanych z wejściem na statek i inspekcją zgodnie z tymi procedurami;
- 34) „projekt wykazu statków NNN sporządzony przez SIOFA” oznacza wykaz statków, co do których istnieje domniemanie, że dokonywały nielegalnych, nieraportowanych

i nieuregulowanych (NNN) połowów na obszarze, sporządzony przez sekretariat SIOFA i przekazany CCP oraz stronom niebędącym umawiającymi się stronami, których statki figurują w wykazie, przed spotkaniem stron;

- 35) „inne gatunki wymagające szczególnej uwagi” oznaczają gatunki określone przez Komitet Naukowy SIOFA;
- 36) „sprawozdanie krajowe” oznacza sprawozdanie określone w ust. 9 CMM 2022/02 z późniejszymi zmianami.

Artykuł 4 *Upoważnienie statku*

- 1) Państwa członkowskie wydają upoważnienie do połowów zasobów połowowych na obszarze dla statków rybackich pływających pod ich banderą zgodnie z art. 21 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403¹⁵.
- 2) Państwa członkowskie przekazują Komisji drogą elektroniczną następujące informacje o statkach pływających pod ich banderą, które są upoważnione do połowów na obszarze na podstawie art. 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 i na warunkach określonych w art. 5 rozporządzenia (UE) 2017/2403:
 - a) nazwę statku, numer rejestracyjny, poprzednio używane nazwy (jeśli są znane) oraz port rejestracji;
 - b) poprzednią banderę (jeżeli dotyczy), stosując kod państwa;
 - c) międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy (jeżeli dotyczy);
 - d) numer Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO) (jeżeli IMO tego wymaga);
 - e) nazwę i adres właściciela lub właścicieli;
 - f) typ statku (stosując odpowiednie kody ISSCFV¹⁶);
 - g) długość i rodzaj pomiaru długości (np. długość statku mierzona między najbardziej wysuniętymi punktami (LOA – długość całkowita), długość między pionem dziobowym a rufowym mierzona wzdłuż letniej linii ładunkowej (LBP));
 - h) nazwę i adres operatora (zarządcy) lub operatorów (zarządców) (jeśli dotyczy);

¹⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

¹⁶ Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Statystyczna Statków Rybackich – uproszczona klasyfikacja statków rybackich według rodzajów statków (ISSCFV).

- i) metodę lub metody połowów (stosując odpowiednie kody Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Narzędzi Połowowych);
 - j) pojemność brutto (GT);
 - k) moc głównego silnika lub silników (kW);
 - l) pojemność ładowni (metry sześcienne);
 - m) rodzaj zamrażarek (w stosownych przypadkach);
 - n) liczba zamrażarek (w stosownych przypadkach);
 - o) zdolność zamrażania (w stosownych przypadkach);
 - p) rodzaje i numery komunikacji na statku (np. numery morskiej łączności satelitarnej (Inmarsat) A, B i C, terminalu o bardzo małej aperturze anteny (VAST));
 - q) certyfikowane rysunki lub opis wszystkich ładowni;
 - r) informacje szczegółowe dotyczące systemu VMS (marka, model, funkcje i dane identyfikacyjne) oraz
 - s) dobrej jakości, wysokiej rozdzielczości obrazy cyfrowe statku o odpowiedniej jasności i odpowiednim kontraście, sprzed najwyżej pięciu lat, jeden obraz cyfrowy przedstawiający prawą burtę statku, ukazujący ją na całej długości i obejmujący wszystkie jej elementy konstrukcyjne; jeden obraz cyfrowy przedstawiający lewą burtę statku, ukazujący ją na całej długości i obejmujący wszystkie jej elementy konstrukcyjne oraz jeden obraz cyfrowy rufy, wykonany bezpośrednio od strony rufy.
- 3) Państwa członkowskie zapewniają aktualność danych, o których mowa w ust. 2, dotyczących statków pływających pod ich banderą i upoważnionych do połowów na obszarze.
- 4) Państwa członkowskie informują Komisję o wszelkich zmianach danych dotyczących statków, w tym statusu upoważnienia statków rybackich figurujących aktualnie w wykazie oraz o wszelkich nowych statkach wpisanych do tego wykazu, w terminie 10 dni od wprowadzenia takich zmian.

Artykuł 5

Obowiązki państw członkowskich wydających upoważnienia do połowów

- 1) Państwa członkowskie zapewniają, aby statki, które nie figurują w rejestrze, podlegały zakazowi prowadzenia połowów zasobów połowowych objętych porozumieniem.
- 2) Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wszelkich dowodach wskazujących, że istnieją uzasadnione powody, by podejrzewać, iż statki, które nie figurują w rejestrze, prowadzą działalność na obszarze.

- 3) Państwa członkowskie:
- a) upoważniają statki pływające pod ich banderą do prowadzenia działalności na obszarze tylko w przypadku, gdy są one w stanie spełnić wymogi i wypełnić obowiązki wynikające z niniejszego rozporządzenia, porozumienia oraz rozporządzenia (UE) 2017/2403;
 - b) wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby statki pływające pod ich banderą przestrzegały przepisów niniejszego rozporządzenia, postanowień porozumienia oraz przepisów rozporządzenia (UE) 2017/2403;
 - c) wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby statki pływające pod ich banderą figurujące w rejestrze posiadały na pokładzie ważne dowody rejestracji statków oraz ważne upoważnienie do połowów;
 - d) zapewniają, aby statki pływające pod ich banderą, które figurują w rejestrze, nie prowadziły w przeszłości połowów NNN lub, jeżeli statki te prowadziły takie połowy, aby nowi właściciele przedstawili wystarczające dowody na to, że poprzedni właściciele i operatorzy nie mają żadnego interesu prawnego, finansowego ani korzyści z tych statków, nie sprawują nad nimi kontroli lub że, po uwzględnieniu wszystkich istotnych faktów, ich statki nie prowadzą połowów NNN ani nie są związane z taką działalnością;
 - e) zapewniają w miarę możliwości, aby właściciele i operatorzy statków pływających pod ich banderą i figurujących w rejestrze nie uczestniczyli w działalności połowowej prowadzonej na obszarze przez statki niefigurujące w rejestrze ani nie byli z nią związani oraz
 - f) wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia w miarę możliwości, aby właściciele lub operatorzy statków pływających pod ich banderą i figurujących w rejestrze byli obywatelami, mieszkańcami lub podmiotami prawnymi podlegającymi ich jurysdykcji, tak aby wszelkie działania w zakresie egzekwowania prawa lub nakładania kar mogły być skutecznie wobec nich podejmowane.

ROZDZIAŁ II POŁOWY DENNE

Artykuł 6

Ograniczenia i upoważnienia dotyczące nakładu połowowego w zakresie połowów dennych

- 1) Państwa członkowskie ograniczają roczny nakład połowowy w zakresie połowów dennych w odniesieniu do statków pływających pod ich banderą, które prowadzą połowy na obszarze, do ich średniego rocznego poziomu w okresie reprezentatywnym, w którym prowadziły działalność na obszarze, zgodnie z uprawnieniami do połowów i informacjami okresowo zgłaszanymi przez Komisję do SIOFA.

- 2) Państwa członkowskie zapewniają, aby statki pływające pod ich banderą, które prowadzą połowy denne na obszarze:
 - a) stosowały wyłącznie wędy ręczne i sznury haczykowe denne;
 - b) nie wywierały znaczącego negatywnego wpływu na wrażliwe ekosystemy morskie i, w stosownych przypadkach, uwzględniały UE BFIA i wszelkie obszary, na których stwierdzono obecność wrażliwych ekosystemów morskich lub taka obecność jest prawdopodobna oraz
 - c) nie prowadziły połowów na żadnych obszarach zamkniętych dla połowów ani nie angażowały się w działalność połowową związaną z połowami dennymi na obszarze, która nie spełnia wymogów niniejszego artykułu.
- 3) Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 państwa członkowskie, których statki zamierzają prowadzić na obszarze działalność połowową związaną z połowami dennymi niezgodną z wymogami ust. 1 i 2, przedkładają Komisji wniosek o upoważnienie nie później niż 45 dni przed posiedzeniem zwyczajnym Komitetu Naukowego SIOFA, na którym chcą, aby wniosek został rozpatrzony.
- 4) Komisja przekazuje ten wniosek do sekretariatu SIOFA nie później niż 30 dni przed posiedzeniem zwyczajnym Komitetu Naukowego SIOFA. Wniosek obejmuje:
 - a) ocenę wpływu proponowanej działalności połowowej;
 - b) wszelkie proponowane środki mające na celu złagodzenie wpływu, o którym mowa w lit. a), oraz
 - c) wszelkie inne informacje wymagane przez Komitet Naukowy SIOFA do przeprowadzenia oceny.
- 5) Ocena, o której mowa w ust. 4 lit. a), spełnia następujące warunki:
 - a) przygotowuje się ją, w miarę możliwości, zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi FAO dotyczącymi zarządzania dalekomorskimi połowami głębinowymi;
 - b) spełnia normy SIOFA BFIA;
 - c) uwzględnia części obszaru przyszłych połowów, co do których wiadomo, że występują w nich lub mogą występować wrażliwe ekosystemy morskie;
 - d) uwzględnia UE BFIA;
 - e) jest aktualizowana, gdy nastąpi istotna zmiana w połowach, z którą wiąże się znaczne prawdopodobieństwo zmiany poziomu ryzyka dotyczącego połowów lub zmiany ich wpływu;
 - f) w miarę możliwości zawiera ocenę dotychczasowego i przewidywanego łącznego wpływu całej działalności połowowej w zakresie połowów dennych na obszarze, w stosownych przypadkach;

- g) zawiera informację, czy proponowane działania prowadzą do osiągnięcia celu porozumienia oraz celu polegającego na wspieraniu zrównoważonego zarządzania głębinowymi zasobami połowowymi na obszarze, w tym stadami docelowymi i gatunkami niedocelowymi, oraz na zapewnieniu ochrony ekosystemu morskiego, w tym między innymi zapobieganiu znacznemu negatywnemu wpływowi na wrażliwe ekosystemy morskie oraz
 - h) po jej opracowaniu udostępnia się ją publicznie na stronie internetowej SIOFA.
- 6) Komisja informuje odpowiednie państwo członkowskie o decyzji podjętej na spotkaniu stron dotyczącej upoważnienia do połowów dennych na obszarze zgodnie z wnioskiem złożonym na podstawie ust. 4, w tym, w stosownych przypadkach, o zakresie, w jakim zezwala się na połowy denne, oraz o wszelkich środkach lub warunkach stosowanych w celu zapewnienia, aby wszelka działalność objęta upoważnieniem była zgodna z celami określonymi w ust. 4 lit. g).

Artykuł 7
Ochrona wrażliwych ekosystemów morskich

- 1) Statki Unii prowadzące połowy denne za pomocą węd ręcznych i sznurów haczykowych dennych stosują poziom progowy w przypadku napotkania wrażliwych ekosystemów morskich, polegający na złowieniu/wyłowieniu co najmniej dziesięciu jednostek gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich, które to gatunki wymieniono w załączniku I, na jednym segmencie liny.
- 2) Jeżeli w trakcie operacji połowowych dowody świadczące o obecności wrażliwego ekosystemu morskiego przekraczają poziom progowy ustanowiony na podstawie ust. 1, unijne statki rybackie wstrzymują połowy denne w promieniu jednej mili morskiej od punktu środkowego wspomnianego segmentu liny, składającego się z odcinka liny obejmującego 1 000 haków lub odcinka liny o długości 1 200 metrów, w zależności od tego, który z nich jest krótszy.
- 3) Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wszelkich przypadkach napotkania wrażliwego ekosystemu morskiego zgodnie z wytycznymi określonymi w załączniku 2 do CMM 2020/01 z późniejszymi zmianami oraz w art. 41, nie później niż 15 dni przed terminem przedłożenia sprawozdania krajowego Komitetowi Naukowemu. Komisja przekazuje te informacje Komitetowi Naukowemu w ramach sprawozdania krajowego.
- 4) Unijne statki rybackie nie prowadzą połowów dennych na określonym w ust. 3 obszarze, którego dotyczy zgłoszone napotkanie, dopóki nie zezwoli się na wznowienie połowów dennych na tym obszarze.
- 5) Unijne statki rybackie nie prowadzą połowów przy użyciu sznurów haczykowych dennych na głębokościach mniejszych niż 500 metrów.

Artykuł 8
Obecność obserwatorów naukowych

- 1) Unijne statki rybackie prowadzące połowy denne za pomocą węd ręcznych i sznurów haczykowych dennych zapewniają 20 % obserwacji naukowych dokonanych przez człowieka w każdym roku połowowym, wyrażonych jako odsetek całkowitej liczby haków lub dni objętych obserwacją.
- 2) Na unijnych statkach rybackich prowadzących połowy za pomocą węd ręcznych i sznurów haczykowych dennych przez cały czas prowadzenia połowów dennych na obszarach wstępnie uznanych za tymczasowo chronione, wymienionych w załączniku II, przebywa obserwator naukowy.
- 3) Komisja może wydać akt delegowany w celu wprowadzenia elektronicznego programu obserwacyjnego.

Artykuł 9
Połowy antara na obszarze Del Cano Rise

- 1) Unijne statki rybackie prowadzące połowy za pomocą sznurów haczykowych dennych mogą poławiać antara na obszarze Del Cano Rise pod warunkiem że:
 - a) operacje połowowe odbywają się w okresie połowu od 1 grudnia do 30 listopada włącznie;
 - b) dane VMS są automatycznie przekazywane do ich CMR co najmniej co godzinę, gdy znajdują się na w obszarze Del Cano Rise;
 - c) podczas całej działalności połowowej na każdym statku znajduje się co najmniej jeden obserwator naukowy. Obserwator poddaje obserwacji 25 % haków wybieranych na każdej linie w trakcie trwania połowu;
 - d) okazy antara są znakowane i uwalniane w liczbie co najmniej 5 ryb na złowioną tonę całej masy w relacji pełnej. Po złowieniu co najmniej 30 okazów antara do uwalniania po oznakowaniu stosuje się minimalną statystykę nakładania się wynoszącą co najmniej 60 %;
 - e) statki nie przekraczają 3 000 haków na linę i stawiają liny w odstępach co najmniej 3 mil morskich;
 - f) sekretariat SIOFA jest codziennie informowany o punktach początkowych i końcowych sznurów haczykowych stawnych, stosując wzór przedstawiony w załączniku II do CMM 2021/15 z późniejszymi zmianami;
 - g) liny stawia się na głębokości przekraczającej 1 000 metrów;
 - h) sznurów haczykowych nie wybiera się w pobliżu orek (*Orcinus orca*) i zęboców (*Odontoceti*). Jeżeli podczas wybierania lin w pobliżu pojawiają się orki, statki przerywają wybieranie, przywiązują sznur haczykowy do boi i opuszczają obszar działań. Statki mogą odzyskać przywiązany sznur haczykowy dopiero wtedy, gdy w jego pobliżu nie ma już orek.

- 2) Ilość antara złowiona przez unijne statki rybackie, które nie prowadzą ukierunkowanych połowów tego gatunku, nie może przekraczać 0,5 tony antara na okres połowu. Jeżeli unijne statki rybackie poławiające gatunki inne niż antar osiągną limit 0,5 tony antara, obszar Del Cano Rise zostaje zamknięty dla tych statków na okres określony w ust. 1 lit. a).
- 3) Państwa członkowskie bandery przesyłają Komisji miesięczne sprawozdania z połowów antara, stosując wzór przedstawiony w załączniku I do CMM 2021/15 z późniejszymi zmianami. Komisja bezzwłocznie przekazuje te informacje do sekretariatu SIOFA.

Artykuł 10
Połowy antara na obszarze Williams Ridge

- 1) Unijne statki rybackie poławiające przy użyciu sznurów haczykowych dennych mogą poławiać antara na obszarze Williams Ridge pod warunkiem że:
 - a) operacje połowowe odbywają się w okresie połowu od 1 grudnia do 30 listopada włącznie;
 - b) okazy antara są znakowane i uwalniane w liczbie co najmniej 5 ryb na złowioną tonę całej masy w relacji pełnej. Po złowieniu co najmniej 30 okazów antara do uwalniania po oznakowaniu stosuje się minimalną statystykę nakładania się wynoszącą co najmniej 60 %;
 - c) kapitan unijnego statku rybackiego informuje sekretariat SIOFA natychmiast po wpłynięciu statku do komórki siatki w celu poławiania antara, stosując wzór przedstawiony w załączniku V do CMM 2021/15 z późniejszymi zmianami, przy czym poza godzinami pracy sekretariatu SIOFA stosuje się odpowiednią procedurę powiadamiania z wyprzedzeniem;
 - d) nie prowadzi się połowów w obrębie danej komórki siatki przed otrzymaniem potwierdzenia z sekretariatu SIOFA, że w tej komórce siatki w danym okresie nie postawiono jeszcze dwóch lin i że inny statek rybacki nie prowadzi obecnie w niej połowów;
 - e) sekretariat SIOFA jest informowany o liczbie lin postawionych lub wybranych w komórce siatki określonej w lit. d), jeżeli ma to miejsce, niezwłocznie po opuszczeniu tej komórki siatki przez odnośne statki, przy użyciu wzoru przedstawionego w załączniku VII do CMM 2021/15 z późniejszymi zmianami;
 - f) statki nie przekraczają 6 250 haków na linę, a lin nie stawia się w obszarze komórek siatki;
 - g) podczas całej działalności połowowej na każdym statku biorącym udział w połowach znajduje się co najmniej jeden obserwator naukowy. Obserwator poddaje obserwacji 25 % haków wybieranych na każdej linie w trakcie trwania połowu;

- h) tylko jeden statek rybacki może w tym samym czasie połować antara w danej komórce siatki – dana komórka siatki jest zamknięta dla połowów przez inne statki w czasie, gdy statek stawia lub wybiera linę, oraz w czasie, gdy statek postawił linę, ale jej nie wybrał, przy czym statek wpływający do komórki siatki w celu wybrania liny i postawienia drugiej liny może wybrać pierwszą linę przed otrzymaniem potwierdzenia, o którym mowa w lit. d), ale nie może postawić drugiej liny;
 - i) sekretariat SIOFA jest codziennie informowany o punktach początkowych i końcowych sznurów haczykowych dennych, stosując wzór przedstawiony w załączniku IV do CMM 2021/15 z późniejszymi zmianami, z kopią do państwa członkowskiego bandery;
 - j) w każdej komórce siatki stawia się łącznie nie więcej niż dwie liny na czas okresu połowu antara. Po postawieniu dwóch lin w danej komórce siatki zamyka się ją na pozostałą część tego okresu połowu;
 - k) między kolejnymi rejsami połowowymi na obszarze Williams Ridge obowiązuje przerwa wynosząca co najmniej 30 dni;
 - l) nie wybiera się sznurów haczykowych w pobliżu kaszalotów (*Physetes catodon*). Jeżeli podczas wybierania lin w pobliżu pojawiają się kaszaloty, statki przerywają wybieranie, przywiązują sznur haczykowy do boi i opuszczają obszar działań. Statki mogą odzyskać przywiązany sznur haczykowy dopiero wtedy, gdy w jego pobliżu nie ma już kaszalotów.
- 2) Ilość antara złowiona przez statki, które nie prowadzą ukierunkowanych połowów tego gatunku, nie może przekraczać 0,5 tony na okres połowu. Jeżeli statki połowią gatunki inne niż antar osiągną limit 0,5 tony antara, obszar Williams Ridge zostaje zamknięty dla tych statków na okres połowu określony w ust. 1 lit. a).
- 3) Państwa członkowskie bandery przesyłają Komisji dzienne sprawozdania z połowów antara, stosując wzór przedstawiony w załączniku III do CMM 2021/15 z późniejszymi zmianami. Komisja bezzwłocznie przekazuje te informacje do sekretariatu SIOFA.

ROZDZIAŁ III

OCHRONA GATUNKÓW MORSKICH

Artykuł 11

Długie zestawy pławnicowe i głębokowodne sieci skrzelowe

Zabrania się stosowania na obszarze długich zestawów pławnicowych i głębokowodnych sieci skrzelowych.

Artykuł 12
Rekiny głębinowe

- 1) Unijne statki rybackie nie prowadzą połowów żadnych gatunków rekinów głębinowych wymienionych w załączniku III.
- 2) Unijne statki rybackie rejestrują dane i przedkładają sprawozdania z danymi zgodnie z załącznikiem IV (standardy danych) w odniesieniu do wszystkich rekinów głębinowych do najniższego możliwego poziomu taksonomicznego.

Artykuł 13
Ptaki morskie

- 1) Unijne statki rybackie prowadzące połowy przy użyciu sznurów haczykowych dennych stosują następujące środki ograniczające ryzyko na południe od 25°S:
 - a) rozmieszczenie źródeł światła i ich natężenie są takie, aby zminimalizować oświetlenie skierowane na zewnątrz statku, zgodnie z zasadami bezpiecznej pracy statku i bezpieczeństwa załogi;
 - b) informacje o ptakach zderzających się ze statkiem lub złapanych przez jego narzędzia rejestruje się zgodnie z załącznikiem B – Dane obserwatora CMM 2022/02 z późniejszymi zmianami oraz
 - c) należy dołożyć wszelkich starań, aby żywe ptaki schwytane podczas operacji połowowych były uwalniane żywe, a w przypadku rybołówstwa taklowego – aby w miarę możliwości wyczepić ptaka z haka bez narażania jego życia.
- 2) Ponadto unijne statki rybackie prowadzące połowy przy użyciu sznurów haczykowych dennych stosują następujące środki ograniczające ryzyko na południe od 25°S:
 - a) każdy statek, który w jednym okresie połowu złowi łącznie trzy (3) ptaki morskie, natychmiast przestawia się na nocne wydawanie narzędzi (tj. wydawanie narzędzi wyłącznie po zmroku od zmierzchu do świtu nawigacyjnego);
 - b) podczas stawiania sznurów haczykowych stosuje się co najmniej jedną podborę straszącą zgodnie z załącznikiem V oraz co najmniej jedno urządzenie do odstraszenia ptaków morskich zgodnie z załącznikiem VI, aby zapobiec przedostawaniu się ptaków na obszar wybierania, w zakresie, w jakim pozwala na to ogólna sytuacja pogodowa;
 - c) nie dokonuje się zrzutów podrobów lub odrzutów bezpośrednio przed stawianiem lub wybieraniem narzędzi połowowych oraz bezpośrednio po tych operacjach;
 - d) statki rybackie stosujące automatyczne urządzenia do połowów taklowych (sznurowych) mocują obciążniki na linii głównej lub stosują liny główne ze zintegrowanym obciążeniem podczas zarzucania sznurów haczykowych;

- e) statki rybackie stosujące system hiszpański zwalniają obciążniki przed napięciem liny; stosuje się obciążniki tradycyjne (wykonane ze kamienia lub betonu) o masie co najmniej 8,5 kg, rozmieszczone w odstępach nie większych niż 40 m, lub obciążniki tradycyjne o masie co najmniej 6 kg, rozmieszczone w odstępach nie większych niż 20 m, lub obciążniki ze stali uspokozonej o masie co najmniej 5 kg, rozmieszczone w odstępach nie większych niż 40 m;
 - f) statki rybackie stosujące wyłącznie system takli dennych (a nie połączenie takli i systemu hiszpańskiego w ramach jednego sznura haczykowego) stosują obciążniki wyłącznie na dystalnym końcu przyponu na takli. Stosuje się obciążniki tradycyjne o masie co najmniej 6 kg lub obciążniki ze stali uspokozonej o masie co najmniej 5 kg oraz
 - g) statki rybackie stosujące na przemian system hiszpański i metodę taklową stosują:
 - a) w przypadku systemu hiszpańskiego: obciążenie liny zgodne z przepisami lit. f);
 - b) w przypadku metody taklowej: obciążenie liny uzyskane za pomocą albo 8,5-kilogramowych obciążników tradycyjnych, albo 5-kilogramowych obciążników stalowych przymocowanych do końca po stronie haka wszystkich przyponów na takli w odstępach nie większych niż 80 m.
- 3) Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 unijne statki rybackie o długości poniżej 25 metrów połowią przy użyciu sznurów haczykowych dennych stosują co najmniej jeden z następujących środków:
- a) podczas stawiania lin stosuje się co najmniej jedną podborę straszącą zgodnie z załącznikiem V oraz co najmniej jedno urządzenie do odstraszenia ptaków morskich (zob. specyfikacje w załączniku VI), aby zapobiec przedostawaniu się ptaków na obszar wybierania, w zakresie, w jakim pozwala na to ogólna sytuacja pogodowa;
 - b) statki rybackie stosujące automatyczne urządzenia do połowów taklowych (sznurowych) mocują obciążniki na linie głównej lub stosują liny główne ze zintegrowanym obciążeniem podczas zarzucania sznurów haczykowych. Obciążenie sznurów haczykowych ze zintegrowanym obciążeniem musi wynosić co najmniej 50 g/m lub do sznura bez zintegrowanego obciążenia musi być przymocowany obciążnik o masie co najmniej 5 kg w odstępach co 50–60 metrów lub
 - c) liny stawia się wyłącznie w nocy (tj. po zmroku od zmierzchu do świtu nawigacyjnego). Dokładne godziny zmierzchu i świtu nawigacyjnego są określone w tabelach podręcznika nawigacyjnego dla odpowiedniej szerokości geograficznej, czasu lokalnego i daty.

ROZDZIAŁ IV

ŚRODKI MONITOROWANIA I KONTROLI

Artykuł 14

Satelitarny system monitorowania statków (VMS)

- 1) Unijne statki rybackie nie mogą wpływać na obszar, jeśli ich satelitarne urządzenie lokacyjne jest uszkodzone.
- 2) W przypadku gdy satelitarne urządzenie lokacyjne zainstalowane na statku rybackim pływającym pod banderą danego państwa członkowskiego ulegnie awarii technicznej lub przestanie działać, państwo to zapewnia jego naprawę lub wymianę w ciągu miesiąca od wystąpienia awarii technicznej lub stwierdzenia braku działania.
- 3) Jeżeli rejs trwa dłużej niż miesiąc, naprawa lub wymiana następuje w najkrótszym możliwym terminie po wejściu statku do portu. Jeżeli satelitarne urządzenie lokacyjne nie zostało naprawione lub wymienione w ciągu 90 dni od wystąpienia awarii technicznej lub stwierdzenia braku działania, państwo członkowskie bandery nakazuje statkowi przerwanie połowów, sztautowanie wszystkich narzędzi połowowych i natychmiastowy powrót do portu w celu dokonania naprawy.

Artykuł 15

Sprawozdanie z wpłynięcia na obszar i opuszczenia go

Unijne statki rybackie upoważnione do połowów na obszarze powiadamiają sekretariat SIOFA – pocztą elektroniczną lub w inny sposób – w ciągu 24 godzin, w formacie przewidzianym w załączniku I do CMM 2019/10, z późniejszymi zmianami, o każdym wpłynięciu na obszar lub opuszczeniu go.

Artykuł 16

Dokumentacja i oznakowanie statków rybackich

- 1) Państwa członkowskie zapewniają, aby:
 - a) statki pływające pod ich banderą posiadały na pokładzie ważne upoważnienie do połowów wydane przez właściwy organ ich państwa członkowskiego zgodnie z art. 4 ust. 1 oraz ważne dokumenty wydane przez właściwy organ ich państwa członkowskiego zawierające aktualne informacje wymienione w art. 4 ust. 2;
 - b) statki pływające pod ich banderą były oznakowane w sposób umożliwiający ich łatwą identyfikację oraz aby były, w miarę możliwości, oznakowane zgodnie z ogólnie przyjętymi normami międzynarodowymi, takimi jak standardowa specyfikacja oznaczeń i znaków identyfikacyjnych statków rybackich FAO, zgodnie z wymogami art. 8 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009;

- c) umocowane narzędzia połowowe używane przez statki pływające pod ich banderą były oznaczone zgodnie z wymogami art. 8 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 oraz
 - a) zakończenia sieci, lin i narzędzi zakotwiczonych na dnie morskim były wyposażone w boje z flagami lub reflektorami radarowymi w dzień oraz boje świetlne w nocy, umożliwiające odpowiednie wskazanie ich położenia i zasięgu. Takie światła powinny być widoczne z odległości co najmniej dwóch mil morskich przy dobrej widoczności;
 - b) boje znakowe i podobne obiekty pływające na powierzchni i służące do wskazywania położenia lub pochodzenia umocowanych narzędzi połowowych, a także, w stosownych przypadkach, same narzędzia były wyraźnie oznakowane nazwą statku i międzynarodowym radiowym sygnałem wywoławczym.
- 2) Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji informacje dotyczące oznakowania umocowanych narzędzi połowowych wykorzystywanych przez statki pływające pod ich banderą. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SIOFA.

Artykuł 17

Odzyskiwanie porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych

- 1) Kapitanowie unijnych statków rybackich nie mogą celowo porzucać ani w inny sposób wyrzucać narzędzi połowowych, z wyjątkiem przypadków uzasadnionych względami bezpieczeństwa, w szczególności gdy znajdują się w niebezpieczeństwie lub sytuacji zagrożenia życia.
- 2) Powiadamiając swój właściwy organ na podstawie art. 48 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009, kapitanowie unijnych statków rybackich przekazują następujące informacje:
 - a) nazwę, numer IMO i sygnał wywoławczy statku;
 - b) rodzaj porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych;
 - c) liczbę porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych;
 - d) godzinę, o której porzucono, zagubiono lub w inny sposób wyrzucono narzędzia (zgodnie z załącznikiem IV);
 - e) miejsce (długość/szerokość geograficzna), w którym narzędzia zostały porzucone, zagubione lub w inny sposób wyrzucone (zgodnie z załącznikiem IV);
 - f) środki przewidziane przez statek w celu odzyskania zagubionych narzędzi oraz

- g) opis okoliczności – o ile są znane – które doprowadziły do porzucenia, zagubienia lub wyrzucenia w inny sposób narzędzi połowowych.
- 3) Po odzyskaniu wszelkich porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych kapitanowie unijnych statków rybackich przekazują właściwym organom swojego państwa członkowskiego następujące informacje:
- a) nazwę, numer IMO i sygnał wywoławczy statku, który odzyskał narzędzia;
 - b) nazwę, numer IMO i sygnał wywoławczy statku, który porzucił, zagubił lub w inny sposób wyrzucił narzędzia (jeżeli są znane);
 - c) rodzaj odzyskanych narzędzi połowowych;
 - d) liczbę odzyskanych narzędzi połowowych;
 - e) godzinę odzyskania narzędzi (zgodnie z załącznikiem IV);
 - f) miejsce (długość/szerokość geograficzna), w którym narzędzia zostały odzyskane (zgodnie z załącznikiem IV) oraz
 - g) w miarę możliwości, zdjęcia odzyskanych narzędzi.
- 4) Państwo członkowskie bandery niezwłocznie przekazuje Komisji informacje, o których mowa w ust. 2 i 3.
- 5) Komisja niezwłocznie przesyła powiadomienie do sekretariatu SIOFA.

Artykuł 18
Zrzut tworzyw sztucznych

- 1) Zakazane jest zrzucanie przez statki unijne do morza wszelkich tworzyw sztucznych, w tym lin syntetycznych, syntetycznych sieci rybackich, worków na odpady z tworzywa sztucznego i popiołów ze spalarni produktów z tworzyw sztucznych. Wszystkie tworzywa sztuczne znajdujące się na statku są przechowywane na nim do czasu, gdy będzie można je usunąć do odpowiednich portowych urządzeń odbiorczych.
- 2) Ust. 1 nie ma zastosowania do:
- a) zrzutu tworzyw sztucznych ze statku, koniecznego w celu zapewnienia bezpieczeństwa statku i osób znajdujących się na nim lub w celu ratowania życia na morzu;
 - b) przypadkowej utraty tworzyw sztucznych, lin syntetycznych i sieci rybackich ze statku, pod warunkiem że wprowadzono wszelkie uzasadnione środki ostrożności, aby zapobiec takiej utracie.

Artykuł 19
Przeładunek i transfer na morzu

- 1) Unijne statki rybackie dokonują przeładunku zasobów połowowych na morzu wyłącznie na inne statki figurujące w rejestrze.
- 2) Unijne statki rybackie dokonujące przeładunku na morzu zgodnie z ust. 1:
 - a) powiadamiają właściwy organ swojego państwa członkowskiego bandery co najmniej 7 dni przed rozpoczęciem 14-dniowego okresu, w którym planowane jest dokonanie przeładunku na morzu, przy użyciu powiadomienia o przeładunku określonego w załączniku II do CMM 2019/10, z późniejszymi zmianami;
 - b) powiadamiają właściwy organ swojego państwa członkowskiego bandery z 24-godzinnym wyprzedzeniem o przewidywanym czasie, w którym nastąpi przeładunek na morzu, przy użyciu powiadomienia o przeładunku, o którym mowa wyżej;
 - c) w ciągu 24 godzin po przeładunku przekazują właściwemu organowi swojego państwa członkowskiego wszelkie szczegóły operacyjne, jak określono w deklaracji przeładunkowej określonej w załączniku IV do CMM 2019/10, z późniejszymi zmianami.
- 3) Do celów ust. 2 państwa członkowskie zapewniają, aby:
 - a) ich właściwy organ przekazał powiadomienia, o których mowa w ust. 2 lit. a) i b), Komisji, która niezwłocznie przekaże je do sekretariatu SIOFA;
 - b) na pokładzie statku przyjmującego albo statku dokonującego wyładunku znajdował się upoważniony przez nie bezstronny i wykwalifikowany obserwator, który w miarę możliwości monitoruje przeładunek i wypełnia dziennik, jak określono w dzienniku przeładunkowym ustanowionym w załączniku III do CMM 2019/10 dotyczącym ilości zasobów połowowych poszczególnych gatunków (kod gatunku/grupy FAO lub nazwa systematyczna) poddawanych przeładunkowi, z późniejszymi zmianami;
 - c) obserwator, o którym mowa w lit. b), przekazał kopię dziennika przeładunkowego właściwym organom państwa członkowskiego, pod którego banderą pływa statek, na którym prowadzona jest obserwacja;
 - d) ich właściwy organ przekazał Komisji dane obserwatora znajdujące się w dzienniku przeładunkowym, o którym mowa w lit. c), nie później niż 10 dni po zejściu obserwatora ze statku; obserwator przekazał do sekretariatu SIOFA dane obserwatora znajdujące się w dzienniku przeładunkowym nie później niż 15 dni po zejściu ze statku.
- 4) Unijne statki rybackie podejmujące operację transferu paliwa, załogi, narzędzi lub jakichkolwiek innych zasobów na morzu jako statek dokonujący wyładunku lub statek przyjmujący, w przypadku gdy jeden statek lub oba statki prowadziły lub zamierzają prowadzić połowy na obszarze podczas tego rejsu, z wyjątkiem sytuacji

nadzwyczajnych, powiadamiają właściwy organ swojego państwa członkowskiego z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem o planowanym transferze.

- 5) Powiadomienia, o których mowa w ust. 4, muszą zawierać odpowiednie dostępne informacje dotyczące operacji transferu zgodnie z powiadomieniem o transferze określonym w załączniku V do CMM 2019/10, z późniejszymi zmianami.
- 6) Właściwy organ państwa członkowskiego bandery przekazuje powiadomienie Komisji, która niezwłocznie przekazuje je do sekretariatu SIOFA.
- 7) Unijne statki rybackie przekazują właściwemu organowi swojego państwa członkowskiego bandery wszelkie szczegóły operacyjne dotyczące transferu, jak określono w deklaracji transferu określonej w załączniku VI do CMM 2019/10, z późniejszymi zmianami. W ciągu 24 godzin od transferu właściwy organ państwa członkowskiego bandery przekazuje powiadomienie Komisji, która niezwłocznie przekazuje je do sekretariatu SIOFA.
- 8) Każde państwo członkowskie bandery uczestniczące w przeładunku lub transferze na morzu wprowadza właściwe środki w celu sprawdzenia poprawności informacji otrzymanych zgodnie z niniejszym artykułem.

Artykuł 20

Monitorowanie przeładunków w portach

- 1) Unijne statki rybackie dokonują przeładunku w porcie wyłącznie po uzyskaniu uprzedniego zezwolenia od państwa członkowskiego bandery i państwa portu.
- 2) W przypadku każdego przeładunku zasobów połowowych w porcie właściwy organ państwa członkowskiego bandery statku dokonującego wyładunku przekazuje, z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem, państwu portu oraz – o ile jest znane – państwu bandery statku przyjmującego, następujące informacje:
 - a) datę, godzinę i port przeładunku;
 - b) nazwę i wskazanie bandery statku dokonującego przeładunku;
 - c) nazwę i wskazanie bandery statku przyjmującego oraz
 - d) masę zasobów połowowych (w kilogramach) w podziale na gatunki (kod FAO gatunku/grupy oraz nazwa systematyczna), które mają być przeładowane.
- 3) Właściwy organ państwa członkowskiego bandery statku przyjmującego przekazuje właściwemu organowi państwa portu informację o ilości zasobów połowowych znajdujących się na statku 24 godziny przed przeładunkiem i ponownie 24 godziny po dokonaniu przeładunku.
- 4) Państwo członkowskie bandery statku dokonującego wyładunku wymaga od statku przedłożenia deklaracji przeładunkowej określonej w załączniku IV do CMM 2019/10, z późniejszymi zmianami, właściwemu organowi swojego państwa członkowskiego bandery oraz właściwemu organowi państwa portu w ciągu 24 godzin od przeładunku, a także przekazuje kopię statkowi przyjmującemu.

- 5) Właściwy organ państwa członkowskiego bandery statku przyjmującego, na 48 godzin przed wyładunkiem przeładowywanych zasobów połowowych, przekazuje kopię otrzymanej deklaracji przeładunkowej właściwemu organowi państwa portu, w którym ma miejsce wyładunek.
- 6) Każde państwo członkowskie bandery uczestniczące w przeładunku w porcie wprowadza właściwe środki w celu sprawdzenia poprawności informacji otrzymanych zgodnie z niniejszym artykułem.

Artykuł 21

Zgłaszanie przeładunku i transferu na morzu

- 1) Państwa członkowskie co roku przekazują Komisji następujące informacje dotyczące każdego przeładunku i transferu na morzu dokonywanego przez statki pływające pod ich banderą, co najmniej 30 dni przed każdym posiedzeniem Komitetu ds. Zgodności w odniesieniu do ich działalności w ciągu ostatnich 12 miesięcy:
 - a) datę, godzinę i miejsce przeładunku lub transferu zgodnie ze specyfikacjami określonymi w CMM 2022/02 (normy dotyczące danych), z późniejszymi zmianami;
 - b) nazwy statków, państwa bandery i numer rejestracyjny/sygnal wywoławczy statków dokonujących przeładunku lub statków dokonujących transferu;
 - c) tonaż wszelkich zasobów połowowych, z uwzględnieniem nazwy gatunku/grupy (kod gatunku/grupy FAO i nazwa systematyczna), poddanych przeładunkowi;
 - d) rodzaj i opis transferów oraz
 - e) wszelkie inne istotne informacje.
- 2) Komisja przesyła informacje, o których mowa w ust. 1, do sekretariatu SIOFA co najmniej 14 dni przed każdym posiedzeniem Komitetu ds. Zgodności.

Artykuł 22

Znakowanie mrożonych produktów z zasobów połowowych

Państwa członkowskie zapewniają, aby przy przetwarzaniu wszystkie gatunki złowione na obszarze były znakowane w następujący sposób:

- a) po zamrożeniu wszystkie zasoby połowowe lub produkty z zasobów połowowych złowionych i zatrzymanych na statku są oznaczone wyraźnie czytelną etykietą lub pieczęcią. Na każdej skrzynce i na każdym kartonie, pojemniku, worku lub bloku (zwanym dalej „opakowaniem”) mrożonych zasobów połowowych lub produktów z zasobów rybnych pochodzących z połowów na etykiecie lub pieczęci wskazuje się gatunek (np. nazwę zwyczajową/systematyczną/kod FAO alfa-3/kody określone przez Komitet Naukowy SIOFA), postać, datę produkcji oraz numer identyfikacyjny statku łowczego. Jeżeli opakowanie zawiera kilka gatunków, na etykiecie lub

pieczęci wskazuje się wszystkie gatunki zawarte w opakowaniu oraz ich ilość w kilogramach;

- b) etykiety są trwale umieszczone, naniesione w formie stempla lub zapisane na opakowaniu podczas sztauowania, a ich wielkość umożliwia odczytanie danych przez inspektorów w zwykłym trybie wykonywania ich obowiązków;
- c) tusz stosowany na etykietach ma kolor kontrastujący z tłem oraz
- d) każde opakowanie zawiera tylko jeden gatunek (nazwa zwyczajowa/nazwa systematyczna/kod FAO alfa-3 lub kody określone przez Komitet Naukowy), chyba że opakowanie:
 - a) zawiera niewielkie ilości gatunków mieszanych przeznaczonych do spożycia przez ludzi, przy czym masa ryb każdego pojedynczego gatunku nie przekracza 25 kilogramów na zaciąg lub
 - b) zawiera zasoby połowowe przeznaczone do wykorzystania innego niż spożycie przez ludzi (takie jak na przykład mączka rybna). Na etykiecie umieszcza się słowa „nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi”;
- e) opakowania, o których mowa w lit. d), są przechowywane na statku rybackim w sposób umożliwiający obserwatorom i inspektorom wykonywanie ich zadań. Obserwatorzy, gdy znajdują się na statku, rejestrują masę i skład gatunkowy opakowań zawierających wiele gatunków;
- f) przepisy określone w lit. d) nie ograniczają gromadzenia i zgłaszania danych wymaganych na podstawie załącznika IV.

Artykuł 23

Program obecności obserwatorów naukowych

Państwa członkowskie zapewniają, aby obserwatorzy naukowci obecni na statkach pływających pod ich banderą i prowadzących działalność na obszarze posiadali kwalifikacje i uprawnienia do wykonywania swoich zadań i rejestrowania wszelkich wymaganych danych.

ROZDZIAŁ V

KONTROLA STATKÓW PAŃSTW TRZECICH W PORTACH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH I NA MORZU PEŁNYM

Artykuł 24

Obserwacje i identyfikacja statków niebędących statkami CCP

- 1) Państwa członkowskie zapewniają, aby statki pływające pod ich banderą zgłaszały wszelkie domniemane połowy, w tym operacje przeładunku, prowadzone na obszarze przez statki pływające pod banderą państwa lub jednostki połowowej niebędących stroną porozumienia ani w inny sposób współpracujących w jego

ramach. Państwa członkowskie zapewniają, aby sprawozdania statków pływających pod ich banderą zawierały, w miarę możliwości, następujące informacje:

- a) nazwę statku;
 - b) numer rejestracyjny/sygnał wywoławczy statku;
 - c) wskazanie państwa bandery statku;
 - d) datę, godzinę i miejsce obserwacji zgodnie z normami specyfikacji danych określonymi w CMM 2022/02, z późniejszymi zmianami oraz
 - e) wszelkie inne istotne informacje dotyczące zaobserwowanego statku, w tym zdjęcia.
- 2) Państwa członkowskie przekazują Komisji informacje wskazane w ust. 1. Komisja przesyła te informacje do sekretariatu SIOFA.

Artykuł 25 *Środki stosowane w portach*

- 1) Państwa członkowskie wymagają, aby statki pływające pod ich banderą współpracowały z państwem portu podczas inspekcji przeprowadzanych na podstawie niniejszego rozporządzenia, porozumienia lub środków ochrony i zarządzania.
- 2) Państwa członkowskie portu utrzymują skuteczny system kontroli przeprowadzanej przez państwo portu w odniesieniu do wszystkich statków, które prowadziły połowy na obszarze, z wyjątkiem kontenerowców, które nie przewożą zasobów połowowych. Kontenerowce przewożące zasoby połowowe nie podlegają środkom kontroli przeprowadzanej przez państwo portu jedynie w przypadku gdy takie zasoby połowowe zostały wcześniej wyładowane, pod warunkiem, że nie ma wyraźnych powodów do podejrzeń, że dany statek brał udział w działalności związanej z połowami wspierającej połowy NNN.
- 3) Jeżeli państwo członkowskie ma wyraźne powody, by sądzić, że statek pływający pod jego banderą prowadził połowy NNN i zamierza wpłynąć do portu innej CCP lub przebywa w tym porcie, zwraca się ono, w stosownych przypadkach, do państwa portu o przeprowadzenie inspekcji na statku lub zastosowanie innych odpowiednich środków.
- 4) W przypadku gdy państwo członkowskie w następstwie inspekcji przeprowadzonej przez państwo portu otrzymuje sprawozdanie z inspekcji, w którym wskazano, że istnieją wyraźne powody, aby przypuszczać, iż statek pływający pod jego banderą prowadził połowy NNN, państwo to przeprowadza niezwłocznie pełne dochodzenie w tej sprawie i po uzyskaniu wystarczających dowodów niezwłocznie egzekwuje przepisy zgodnie z prawem unijnym i krajowym.
- 5) Państwa członkowskie składają Komisji sprawozdanie z wszelkich działań podjętych wobec statków pływających pod ich banderą, w stosunku do których, w wyniku środków stosowanych przez państwo portu na podstawie niniejszego rozporządzenia,

stwierdzono, że prowadziły połowy NNN. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SIOFA.

- 6) Państwa członkowskie przedstawiają Komisji sprawozdanie z działań, które podjęły jako państwa portu lub państwa bandery na podstawie ust. 3.
- 7) Państwa członkowskie przekazują Komisji sprawozdania, o których mowa w ust. 5 i 6, co najmniej 30 dni przed każdym posiedzeniem zwyczajnym Komitetu ds. Zgodności. Komisja przesyła te sprawozdania do sekretariatu SIOFA nie później niż 14 dni przed każdym posiedzeniem zwyczajnym Komitetu ds. Zgodności.
- 8) Państwa członkowskie, które chcą udostępnić statkom rybackim państw trzecich swoje porty, wyznaczają:
 - a) port, o wejście do którego statki rybackie państw trzecich mogą wystąpić na podstawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008;
 - b) punkt kontaktowy do celów odbierania uprzedniego powiadomienia na podstawie art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008;
 - c) punkt kontaktowy do celów otrzymywania sprawozdań z inspekcji na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008.
- 9) Państwa członkowskie przekazują Komisji wszelkie zmiany w wykazie swoich wyznaczonych portów i punktów kontaktowych co najmniej 45 dni przed wejściem tych zmian w życie. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SIOFA co najmniej 30 dni przed wejściem tych zmian w życie.
- 10) Państwa członkowskie zapewniają, aby wyznaczone przez nie porty miały wystarczającą zdolność do przeprowadzania inspekcji zgodnie z wymogami określonymi w porozumieniu i niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 26

Uprzednie powiadomienie o wejściu do portu statków państw trzecich oraz zezwolenie na wejście do portu lub odmowa wejścia do portu

- 1) Przed udzieleniem statkowi państwa trzeciego zezwolenia na wejście do swojego portu każde państwo członkowskie portu wymaga co najmniej podania informacji, o których mowa w załączniku I do CMM 2020/08, z późniejszymi zmianami, wraz z datami rejsu połowowego, które należy dostarczyć co najmniej na trzy dni robocze przed szacunkowym czasem przybycia do portu. W przypadku świeżych produktów rybołówstwa na takim statku przedmiotowe informacje należy przekazać na cztery godziny przed szacunkowym czasem przybycia do portu.
- 2) Jeżeli statek państwa trzeciego ubiegający się o zezwolenie na wejście do portu przewozi produkty rybołówstwa, państwo członkowskie portu wymaga, aby do informacji, o których mowa w ust. 1, dołączone zostało świadectwo połowowe zatwierdzone zgodnie z rozdziałem III rozporządzenia (WE) nr 1005/2008.
- 3) Po otrzymaniu informacji wymaganych na podstawie ust. 1 i, w stosownych przypadkach, ust. 2, państwo członkowskie portu podejmuje decyzję o wydaniu

zezwolenia na wejście lub o odmowie wejścia statku państwa trzeciego do swojego portu i przekazuje tę decyzję kapitanowi statku lub przedstawicielowi statku.

- 4) W przypadku zezwolenia na wejście do portu właściwy organ państwa członkowskiego portu wymaga, aby kapitan statku lub przedstawiciel statku przedstawił mu zezwolenie na wejście po przybyciu statku do portu.
- 5) W przypadku odmowy wejścia do portu właściwy organ państwa członkowskiego portu informuje o swojej decyzji państwo bandery statku oraz Komisję. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SIOFA.
- 6) Jeżeli państwo członkowskie portu dysponuje dowodem, że statek starający się o zezwolenie na wejście do jego portu uczestniczył w połowach NNN, takim jak w szczególności umieszczenie go w wykazie statków prowadzących połowy NNN przyjętym przez SIOFA, inne CCP, inne regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem lub Komisję do spraw Zachowania Żywych Zasobów Morskich Antarktyki (CCAMLR), państwo to odmawia takiemu statkowi zezwolenia na wejście do swoich portów.
- 7) Państwo członkowskie portu może zezwolić na wejście do swoich portów statkowi, o którym mowa w ust. 6, wyłącznie w celu przeprowadzenia na nim inspekcji oraz podjęcia innych odpowiednich działań zgodnych z prawem międzynarodowym, które w zakresie zapobiegania połowom NNN oraz ich powstrzymywania i eliminowania są co najmniej tak samo skuteczne jak odmowa wejścia do portu. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu taki statek znajduje się już w porcie, państwo członkowskie portu odmawia mu prawa do korzystania ze swoich portów w celu wyładunku, przeładunku, pakowania i przetwarzania zasobów połowowych oraz odmawia możliwości skorzystania z innych usług portowych, w tym m.in. tankowania paliwa i uzupełnienia zapasów, konserwacji i suchego dokowania. W takich przypadkach stosuje się odpowiednio art. 27 ust. 2 i 3.

Artykuł 27

Korzystanie z portów przez statki państw trzecich

- 1) W przypadku gdy statek państwa trzeciego wpłynął do jednego z jego portów, państwo członkowskie portu, na podstawie prawa unijnego i krajowego oraz zgodnie z prawem międzynarodowym, w tym z porozumieniem, odmawia prawa do korzystania z tego portu do celów wyładunku, przeładunku, pakowania i przetwarzania zasobów połowowych, które nie zostały uprzednio wyładowane, oraz odmawia możliwości skorzystania z innych usług portowych, w tym m.in. tankowania paliwa i uzupełnienia zapasów, konserwacji i suchego dokowania, jeżeli:
 - a) statek nie posiada ważnego i obowiązującego upoważnienia do prowadzenia połowów lub działalności związanej z połowami wymaganego przez jego państwo bandery; lub
 - b) państwo, pod którego banderą pływa statek, nie potwierdza w rozsądnym terminie, na wniosek państwa portu, że zasoby połowowe znajdujące się na statku zostały złowione zgodnie z porozumieniem i środkami ochrony i zarządzania; lub

- c) istnieją zasadne powody, by sądzić, że statek w inny sposób uczestniczył w połowach NNN, w tym wspierając jakiś statek, chyba że właściciel/operator statku może udowodnić, że:
 - a) działał w sposób zgodny z odpowiednimi środkami ochrony i zarządzania lub
 - b) w przypadku zaopatrywania w personel, paliwo, narzędzia i inne zasoby na morzu – że zaopatrywany statek nie był w momencie zaopatrywania statkiem, o którym mowa w art. 26 ust. 6.
- 2) Niezależnie od przepisów ust. 1 państwa członkowskie portu nie odmawiają statkowi, o którym mowa w tym ustępie, możliwości korzystania z usług portowych:
 - a) niezbędnych do zapewnienia bezpieczeństwa lub zdrowia załogi lub bezpieczeństwa statku, pod warunkiem że potrzeby te zostały należycie udowodnione; lub
 - b) w stosownych przypadkach do celów złomowania statku.
- 3) Jeżeli państwo członkowskie portu odmówiło prawa do korzystania ze swojego portu zgodnie z ust. 1, niezwłocznie powiadamia o tym państwo, pod którego banderą pływa statek, oraz Komisję, która niezwłocznie przekazuje tę informację do sekretariatu SIOFA.
- 4) Państwo członkowskie portu cofa odmowę korzystania ze swoich portów na podstawie ust. 1 tylko w przypadku gdy istnieje dowód, że powody, na podstawie którego odmówiono prawa do korzystania z portu, było nieodpowiednie lub błędne, lub że te powody nie mają już zastosowania.
- 5) Jeżeli państwo członkowskie portu cofnęło odmowę zgodnie z ust. 4, powiadamia o tym państwo, pod którego banderą pływa statek, oraz Komisję, która niezwłocznie przekazuje tę informację do sekretariatu SIOFA.

Artykuł 28
Inspekcje w portach

- 1) Państwa członkowskie portu zapewniają, aby inspekcje wszelkich statków w ich portach były przeprowadzane przez inspektorów odpowiednio upoważnionych, przeszkolonych i zaznajomionych z niniejszym rozporządzeniem, porozumieniem i odpowiednimi środkami ochrony i zarządzania.
- 2) W odniesieniu do programów szkoleniowych dla inspektorów państwa członkowskie portu uwzględniają elementy określone w załączniku II do CMM 2020/08, z późniejszymi zmianami.
- 3) Wszystkie statki rybackie przewożące lub wyładowujące antary i wpływające do portów Unii są poddawane inspekcjom.
- 4) W uzupełnieniu art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 państwa członkowskie portu przeprowadzają inspekcje statków państw trzecich w swoich portach, jeżeli:

- a) wpłynię wniosków od innej CCP, dowolnej regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem lub CCAMLR, lub Komisji, o przeprowadzenie inspekcji na danym statku rybackim, w szczególności gdy wnioski takie są poparte dowodami na prowadzenie przez dany statek połowów NNN i istnieją wyraźne powody do podejrzeń, że statek prowadził połowy NNN;
 - b) statek nie dostarczył informacji wymaganych na podstawie art. 26 ust. 1.
- 5) Przed rozpoczęciem inspekcji inspektor okazuje kapitanowi statku odpowiedni dokument tożsamości.
 - 6) Państwa członkowskie portu zapewniają, aby inspekcje statków w ich portach były przeprowadzane zgodnie z procedurami określonymi w załączniku III do CMM 2020/08, z późniejszymi zmianami.
 - 7) Państwo członkowskie portu może zaprosić inspektorów innych CCP, aby towarzyszyli inspektorom państwa członkowskiego portu i obserwowali przebieg inspekcji operacji wyładunku lub przeładunku zasobów połowowych złowionych przez statki państw trzecich.
 - 8) Inspekcje przeprowadza się w ciągu 72 godzin od wejścia do portu, chyba że warunki pogodowe lub inne okoliczności sprawiają, że wejście na statek w celu przeprowadzenia inspekcji jest niebezpieczne. W takich przypadkach inspekcję przeprowadza się sprawnie w najwcześniejszym możliwym terminie, a w sprawozdaniu z inspekcji odnotowuje się przyczynę opóźnienia.
 - 9) Państwo członkowskie portu zapewnia podjęcie przez jego inspektorów wszelkich możliwych działań w celu uniknięcia nadmiernego opóźniania statku i ograniczenia do minimum niedogodności i ingerencji w pracę statku poddanego inspekcji oraz w celu zapobieżenia pogorszeniu jakości zasobów rybnych.
 - 10) Właściwy organ państwa członkowskiego portu przekazuje Komisji pisemne sprawozdanie z wyników każdej inspekcji, które zawiera co najmniej informacje określone w załączniku IV do CMM 2020/08, z późniejszymi zmianami. Komisja przesyła to sprawozdanie właściwemu organowi statku poddanego inspekcji oraz do sekretariatu SIOFA.
 - 11) Właściwy organ państwa członkowskiego portu przekazuje Komisji sprawozdanie z inspekcji w ciągu 25 dni od daty zakończenia inspekcji lub w możliwie najkrótszym terminie, jeżeli pojawiły się potencjalne kwestie dotyczące zgodności lub jeżeli istnieją kwestie wymagające uwagi właściwego organu statku poddanego inspekcji. Jeżeli sprawozdania z inspekcji nie można przekazać w tym terminie, państwo członkowskie portu powiadamia Komisję w tym samym terminie o powodach opóźnienia i o terminie, w którym sprawozdanie zostanie przekazane.
 - 12) Komisja przekazuje sprawozdanie z inspekcji właściwemu organowi statku poddanego inspekcji oraz do sekretariatu SIOFA w terminie 30 dni od daty zakończenia inspekcji lub w możliwie najkrótszym terminie, jeżeli pojawiły się potencjalne kwestie dotyczące zgodności lub jeżeli istnieją kwestie wymagające uwagi właściwego organu statku poddanego inspekcji. Jeżeli sprawozdania z inspekcji nie można przekazać w tym terminie, Komisja powiadamia sekretariat

SIOFA w tym samym terminie o powodach opóźnienia i o terminie, w którym sprawozdanie zostanie przekazane.

ROZDZIAŁ VI EGZEKWOWANIE

Artykuł 29 Zasady ogólne

- 1) Państwa członkowskie mogą prowadzić działania związane z wejściem na statek i inspekcją na obszarze w stosunku do statków rybackich pływających pod banderą CCP, które prowadzą połowy lub w przypadku których istnieją podejrzenia, że prowadziły połowy.
- 2) Państwa członkowskie przeprowadzające inspekcje zapewniają, aby ich upoważnieni inspektorzy przestrzegali niniejszego rozporządzenia podczas prowadzenia wszelkich działań związanych z wejściem na statek i inspekcją podejmowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia.
- 3) Unijne statki rybackie akceptują i umożliwiają wejście na statek i przeprowadzanie inspekcji przez umawiające się strony SIOFA.
- 4) Państwa członkowskie zapewniają reagowanie na wszelkie ingerencje statków rybackich pływających pod ich banderą, kapitana lub załogi w działania upoważnionego inspektora lub upoważnionego statku inspekcyjnego.

Artykuł 30 Powiadomienie Komisji

- 1) Państwo członkowskie, które zamierza prowadzić działania związane z wejściem na statek i inspekcją, powiadamia Komisję o tym zamiarze i przekazuje następujące informacje:
 - a) w odniesieniu do każdego upoważnionego statku inspekcyjnego:
 - a) szczegółowe informacje na temat statku (nazwa, opis, fotografia, numer rejestracyjny, port rejestracji, port oznaczony na kadłubie statku, jeżeli jest inny niż port rejestracji, międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy), z wyjątkiem przypadków, gdy nie dotyczy to statków wojskowych oraz
 - b) zgłoszenie, że statek inspekcyjny jest wyraźnie oznakowany i rozpoznawalny jako będący w służbie państwowej oraz że widoczna jest bandera inspekcyjna SIOFA określona w załączniku 2 do CMM 2021/14, z późniejszymi zmianami;
 - b) w odniesieniu do wyznaczonych przez siebie upoważnionych inspektorów:

- a) nazwę (nazwy) organu odpowiedzialnego za wejście na statek i inspekcję;
 - b) przykład listów uwierzytelniających wydawanych upoważnionym inspektorom;
 - c) powiadomienie o zaznajomieniu się tych upoważnionych inspektorów z gatunkami i działalnością połowową, której dotyczy inspekcja, oraz odpowiednimi przepisami niniejszego rozporządzenia, porozumieniem i obowiązującymi środkami ochrony i zarządzania;
 - d) powiadomienie, że upoważnieni inspektorzy otrzymali i ukończyli szkolenie w zakresie bezpiecznego przeprowadzania działań związanych z wejściem na statek i inspekcją na morzu. Szkolenie takie powinno obejmować instruktaż w zakresie pokonywania barier komunikacyjnych oraz technik deeskalacji oraz
 - e) powiadomienie, że wszyscy upoważnieni inspektorzy posiadający broń otrzymali i ukończyli szkolenie na odpowiednim poziomie w zakresie posługiwania się tą bronią.
- 2) Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję o wszelkich zmianach w informacjach przedstawionych na podstawie poprzedniego ustępu.
 - 3) Komisja przesyła do sekretariatu SIOFA informacje otrzymane na podstawie ust. 1 i 2.
 - 4) Niezależnie od art. 29 ust. 3 Komisja może powiadomić uczestników spotkania stron, że przepisy dotyczące wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym zawarte w niniejszym rozporządzeniu stosuje się w całości w stosunkach między Unią a uczestniczącą jednostką połowową określoną w porozumieniu.

Artykuł 31

Procedura wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym

- 1) Upoważnione statki inspekcyjne dokonujące wejścia na statek i przeprowadzające inspekcję na morzu pełnym na obszarze podnoszą w sposób widoczny banderę inspekcyjną SIOFA określoną w załączniku 2 do CMM 2021/14, z późniejszymi zmianami.
- 2) Upoważnieni inspektorzy mają przy sobie urzędowy i ważny dowód tożsamości pozwalający zidentyfikować inspektora jako upoważnionego do przeprowadzenia procedury wejścia na statek i inspekcji.
- 3) Upoważniony statek inspekcyjny zamierzający przeprowadzić na obszarze procedurę wejścia na statek i inspekcję statku rybackiego, który prowadzi połowy lub w odniesieniu do którego istnieje podejrzenie, że prowadził połowy, przed rozpoczęciem procedury wejścia na statek i inspekcji:
 - a) powiadamia organy statku rybackiego, o ile są one znane;

- b) dokłada wszelkich starań, aby nawiązać kontakt ze statkiem rybackim przez odbiornik radiowy, za pomocą odpowiedniego międzynarodowego kodu sygnałowego lub innych uznanych środków ostrzegawczych;
 - c) przekazuje statkowi rybackiemu następujące informacje w celu zidentyfikowania się jako upoważniony statek inspekcyjny: nazwę statku, numer rejestracyjny, międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy, organ statku inspekcyjnego oraz częstotliwość radiową oraz
 - d) powiadamia kapitana statku o zamiarze wejścia na statek i jego inspekcji na podstawie niniejszego rozporządzenia.
- 4) Podczas wejścia na statek i inspekcji upoważnieni inspektorzy dokładają wszelkich starań, aby porozumiewać się z kapitanem statku rybackiego (statków rybackich) w sposób dla niego zrozumiały. Jeżeli jest to konieczne do umożliwienia komunikacji między upoważnionymi inspektorami a kapitanem statku rybackiego, upoważnieni inspektorzy stosują odpowiednie części znormalizowanego kwestionariusza określonego w załączniku 3 do CMM 2021/14, z późniejszymi zmianami, oraz tłumaczenia opublikowane na stronie internetowej SIOFA.
- 5) Upoważnieni inspektorzy są uprawnieni do przeprowadzania inspekcji, gromadzenia dowodów i pobierania próbek oraz rejestrowania informacji na temat statku rybackiego, jego licencji, narzędzi, wyposażenia, rejestrów połowowych i produkcyjnych, obiektów, zasobów połowowych i wszelkich innych dokumentów, które mogą być istotne do celów sprawdzenia zgodności z niniejszym rozporządzeniem.
- 6) Państwa członkowskie przeprowadzające inspekcje zapewniają, aby do zespołu wchodzącego na statek z upoważnionego statku inspekcyjnego przydzielono maksymalnie czterech upoważnionych inspektorów, chyba że dowódca upoważnionego statku inspekcyjnego zdecyduje, że ze względu na przewidywaną złożoność inspekcji potrzebni są dodatkowi upoważnieni inspektorzy. W każdym przypadku zespół wchodzący na statek składa się tylko z takiej liczby upoważnionych inspektorów, która jest niezbędna do bezpiecznego przeprowadzenia skutecznej inspekcji.
- 7) Państwa członkowskie przeprowadzające inspekcje zapewniają, aby procedura wejścia na statek i inspekcji była przeprowadzana w sposób, który:
- a) pozwoli uniknąć zagrożeń dla bezpieczeństwa statków rybackich i załogi, w tym poprzez zapewnienie zachowania bezpiecznej odległości między upoważnionym statkiem inspekcyjnym a statkiem rybackim podczas inspekcji;
 - b) nie zakłóca nadmiernie zgodnej z prawem działalności statku rybackiego;
 - c) pozwoli uniknąć działań, które mogą spowodować uszkodzenie narzędzi połowowych lub niekorzystnie wpłynąć na jakość połowu oraz
 - d) nie powoduje nękania oficerów, załogi ani obserwatorów statku rybackiego.
- 8) Podczas przeprowadzania procedury wejścia na statek i inspekcji każdy upoważniony inspektor:

- a) okazuje swój dowód tożsamości kapitanowi statku;
 - b) nie ingeruje w możliwość komunikowania się kapitana z organami statku rybackiego;
 - c) zbiera i dokumentuje wszelkie dowody, które jego zdaniem wskazują na naruszenie niniejszego rozporządzenia, porozumienia lub środków ochrony i zarządzania;
 - d) przed opuszczeniem statku przekazuje kapitanowi kopię wstępnego sprawozdania, które może być sprawozdaniem w formie elektronicznej, z wejścia na statek i inspekcji, uwzględniając wszelkie zastrzeżenia lub uwagi, które mogą być sporządzone w języku innym niż angielski i które kapitan pragnie włączyć do wstępnego sprawozdania oraz
 - e) kończy inspekcję w ciągu czterech godzin od wejścia na statek, chyba że zostaną znalezione dowody poważnego naruszenia przepisów lub wymagany jest dłuższy okres w celu uzyskania odpowiedniej dokumentacji wydanej przez kapitana. W szczególnych okolicznościach związanych z wielkością statku rybackiego oraz ilością ryb zatrzymanych na statku, czas trwania inspekcji może przekroczyć limit określony powyżej. W takiej sytuacji zespół wchodzący na statek w żadnym wypadku nie pozostaje na tym statku rybackim dłużej niż jest to wymagane do celów zakończenia inspekcji.
- 9) Podczas przeprowadzania procedury wejścia na statek i inspekcji kapitan i załoga unijnego statku rybackiego:
- a) unikają ryzyka związanego z bezpieczeństwem upoważnionych statków inspekcyjnych i upoważnionych inspektorów;
 - b) akceptują i umożliwiają szybkie i bezpieczne wejście na statek uprawnionych inspektorów, gdy otrzymają takie polecenie lub gdy zgłoszono zamiar wejścia na statek i przeprowadzenia inspekcji;
 - c) współpracują przy prowadzeniu bezpiecznych inspekcji statku i pomagają w prowadzeniu tych inspekcji;
 - d) powstrzymują się od napaści, stawiania oporu, zastraszania upoważnionych inspektorów, ingerowania w obowiązki upoważnionych inspektorów oraz utrudniania lub opóźniania ich wykonywania;
 - e) umożliwiają upoważnionym inspektorom na szybkie porozumiewanie się z załogą upoważnionego statku inspekcyjnego, organami statku inspekcyjnego, wszelkimi obserwatorami na statku rybackim, jak również z załogą i organami statku rybackiego, jeżeli otrzymają takie polecenie;
 - f) podejmują działania, które mogą być konieczne do zachowania integralności wszelkich plomb nałożonych przez inspektorów oraz wszelkich dowodów pozostających na statku;

- g) zabezpieczają ciągłość dowodów, a w przypadku założonych plomb lub zabezpieczonych dowodów podpisują odpowiednią część sprawozdania z inspekcji, potwierdzając założenie plomb;
 - h) na żądanie wstrzymują połowy i nie wznowiają ich do czasu, aż:
 - a) upoważnieni inspektorzy zakończą inspekcję i zabezpieczą wszelkie dowody oraz
 - b) kapitan podpisze odpowiednią część sprawozdania z inspekcji, o której mowa w załączniku 1 do CMM 2021/14, z późniejszymi zmianami, przy czym podpis obejmuje podpis elektroniczny;
 - i) zapewniają upoważnionym inspektorom na statku odpowiednie udogodnienia oraz
 - j) umożliwiają upoważnionym inspektorom bezpieczne i szybkie zejście ze statku, gdy otrzymają takie polecenie.
- 10) Jeżeli kapitan lub załoga unijnego statku rybackiego odmówią upoważnionemu inspektorowi zezwolenia na wejście na statek i przeprowadzenie inspekcji zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, osoba ta oraz kapitan lub oficer wachtowy podają przyczyny takiej odmowy.
- 11) Państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję niezwłocznie i jednocześnie powiadamia państwo bandery statku rybackiego i Komisję o każdej odmowie wydania upoważnionemu inspektorowi zezwolenia na wejście na statek i przeprowadzenie inspekcji zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz powiadamia o podanych przyczynach. Komisja niezwłocznie przesyła powiadomienie sekretarzowi wykonawczemu SIOFA.
- 12) Z wyjątkiem sytuacji, w których ogólnie przyjęte przepisy, procedury i praktyki międzynarodowe dotyczące bezpieczeństwa na morzu powodują konieczność opóźnienia wejścia na statek i przeprowadzenia inspekcji, państwo członkowskie bandery wymaga od kapitana statku rybackiego pływającego pod jego banderą zgody na wejście na statek i przeprowadzenie inspekcji. Jeżeli kapitan nie zastosuje się do takiego polecenia, odpowiednie państwo członkowskie bandery zawiesza niezwłocznie upoważnienie statku do połowów i nakazuje natychmiastowy powrót statku do portu.
- 13) Państwo członkowskie bandery niezwłocznie powiadamia Komisję o działaniach podjętych w okolicznościach, o których mowa w ust. 12. Komisja niezwłocznie przesyła te informacje organom statku inspekcyjnego i sekretarzowi wykonawczemu SIOFA.
- 14) Należy unikać użycia siły, chyba że w stopniu niezbędnym do zapewnienia bezpieczeństwa upoważnionym inspektorom lub gdy upoważnieni inspektorzy napotykają przeszkody w wykonywaniu swoich obowiązków. Stopień użytej siły nie może przekroczyć poziomu rozsądnie wymaganego w danych okolicznościach.

- 15) Każdy incydent związany z użyciem siły jest natychmiast i jednocześnie zgłaszany organom statku rybackiego, organom statku inspekcyjnego oraz Komisji. Komisja bezzwłocznie przesyła te informacje do sekretariatu wykonawczego SIOFA.
- 16) Użycie wszelkiej broni przez członków zespołu wchodzącego na statek podlega ograniczeniom dotyczącym użycia siły określonym w ust. 14. Członkowie zespołu wchodzącego na statek noszą broń w sposób nie wskazujący na agresję przez cały czas działań związanych z wejściem na statek i inspekcją, chyba że w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony konieczne jest inne postępowanie.

Artykuł 32

Procedura sprawozdawcza z wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym

- 1) Upoważnieni inspektorzy przygotowują sprawozdanie z każdego wejścia na statek i inspekcji, wykorzystując rubryki danych we wzorze sprawozdania z wejścia na statek i inspekcji (załącznik 1 do CMM 2021/14, z późniejszymi zmianami). Państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję przekazuje elektroniczną kopię sprawozdania z wejścia na statek i inspekcji jednocześnie organom statku rybackiego oraz Komisji w ciągu trzech dni roboczych od zakończenia wejścia na statek i inspekcji. Jeżeli nie ma technicznej możliwości przedłożenia takiego sprawozdania organom statku rybackiego i Komisji przez państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję we wspomnianym terminie, państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję jednocześnie informuje o tym organy statku rybackiego i Komisję oraz określa termin, w którym sprawozdanie zostanie przedłożone. Komisja niezwłocznie przesyła sprawozdanie sekretarzowi wykonawczemu SIOFA.
- 2) W sprawozdaniu podaje się imię i nazwisko (imiona i nazwiska) oraz uprawnienia upoważnionego inspektora (upoważnionych inspektorów), określa się wszelkie zaobserwowane działania lub warunki, które zdaniem upoważnionych inspektorów stanowią naruszenie niniejszego rozporządzenia, porozumienia lub środków ochrony i zarządzania, a także wskazuje się konkretne dowody odnoszące się do każdego domniemanego naruszenia.
- 3) Właściwe organy państwa członkowskiego przekazują Komisji wszelkie dowody uzyskane w wyniku procedury wejścia na statek i inspekcji w odniesieniu do naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, porozumienia lub środków ochrony i zarządzania przez statek rybacki, a następnie Komisja przekazuje je organom statku rybackiego w celu podjęcia działań.

Artykuł 33

Poważne naruszenia

- 1) Do celów niniejszego rozporządzenia poważne naruszenie obejmuje następujące naruszenia niniejszego rozporządzenia, porozumienia lub środków ochrony i zarządzania:
 - a) prowadzenie połowów bez ważnej licencji, zezwolenia lub upoważnienia wydanych przez państwo bandery lub nieprzedstawienie ważnej licencji, zezwolenia lub upoważnienia na żądanie upoważnionego inspektora;

- b) brak rejestrów nakładów połowowych i połowów oraz danych dotyczących połowów zgodnie z wymogami sprawozdawczości lub znaczący stopień błędnej sprawozdawczości w zakresie nakładów połowowych, połowów lub danych dotyczących połowów;
 - c) prowadzenie połowów na obszarze zamkniętym;
 - d) prowadzenie połowów w okresie zamkniętym;
 - e) celowe łowienie lub zatrzymywanie określonych gatunków niezgodnie z porozumieniem, niniejszym rozporządzeniem i wszelkimi obowiązującymi środkami ochrony i zarządzania;
 - f) znaczące naruszenie obowiązujących ograniczeń nakładu/limitów połowowych lub kwot;
 - g) stosowanie zakazanych narzędzi połowowych;
 - h) fałszowanie, celowe zatajanie lub celowe usuwanie oznaczeń, informacji identyfikacyjnych lub rejestracyjnych statku rybackiego;
 - i) ukrywanie dowodów związanych z dochodzeniem prowadzonym na podstawie niniejszego rozporządzenia lub środków ochrony i zarządzania, manipulowanie tymi dowodami lub usuwanie ich, w tym celowe zrywanie plomb lub celowe uzyskiwanie dostępu do zaplombowanych miejsc;
 - j) brak VMS, celowe manipulowanie VMS lub jego dezaktywacja;
 - k) przedstawianie sfalszowanych dokumentów lub celowe dostarczanie upoważnionemu inspektorowi fałszywych informacji, które mogłyby zapobiec wykryciu poważnego naruszenia przepisów;
 - l) wielokrotne naruszenia, które łącznie stanowią poważny brak poszanowania dla porozumienia, niniejszego rozporządzenia lub środków ochrony i zarządzania;
 - m) odmowa akceptacji i umożliwienia bezpiecznego i szybkiego wejścia na statek i przeprowadzenia inspekcji na polecenie upoważnionego inspektora, w sposób inny niż przewidziany zgodnie z art. 31 ust. 10;
 - n) napaść na upoważnionego inspektora, stawianie mu oporu, zastraszanie go, molestowanie seksualne, ingerowanie w jego czynności, nadmierne utrudnianie lub spowalnianie ich wykonania oraz
 - o) naruszenie wymogów bezpieczeństwa dotyczących obserwatorów.
- 2) Jeżeli upoważnieni inspektorzy odnotują działanie lub stan statku rybackiego, które mogą stanowić poważne naruszenie w rozumieniu ust. 1, państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję niezwłocznie powiadamia o tym Komisję. Komisja powiadamia o tym organy statku rybackiego bezpośrednio i za pośrednictwem sekretarza wykonawczego SIOFA.

- 3) Po otrzymaniu powiadomienia o domniemanym poważnym naruszeniu przepisów zgodnie z ust. 2 państwo członkowskie bandery unijnego statku rybackiego niezwłocznie, a w każdym razie nie później niż w ciągu trzech dni roboczych, udziela wstępnej odpowiedzi organom statku inspekcyjnego i Komisji, która przesyła wstępną odpowiedź sekretarzowi wykonawczemu SIOFA:
- a) powiadamiając, że państwo członkowskie bandery będzie prowadzić dochodzenie w sprawie domniemanego poważnego naruszenia lub
 - b) upoważniając organy statku inspekcyjnego do podjęcia dochodzenia w sprawie domniemanego poważnego naruszenia.
- 4) W przypadku zastosowania ust. 3 lit. a) państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję dostarcza Komisji możliwie jak najszybciej konkretne dowody zebrane przez jego upoważnionych inspektorów w celu przekazania ich organom statku rybackiego.
- 5) Państwo członkowskie bandery unijnego statku rybackiego przedstawia Komisji sprawozdanie z dochodzenia w ciągu jednego miesiąca od powiadomienia, o którym mowa w ust. 3, oraz, jeżeli dowody to uzasadniają, podejmuje działania w zakresie egzekwowania przepisów wobec danego statku rybackiego i powiadamia Komisję o wszelkich takich działaniach w ciągu czterech miesięcy od daty powiadomienia, o którym mowa w ust. 3.
- 6) Komisja przesyła sprawozdanie z dochodzenia organom statku inspekcyjnego i sekretarzowi wykonawczemu SIOFA w ciągu jednego miesiąca od powiadomienia, o którym mowa w ust. 3, oraz powiadamia ich o wszelkich podjętych działaniach w zakresie egzekwowania przepisów w ciągu sześciu miesięcy od powiadomienia, o którym mowa w ust. 3.
- 7) W przypadku zastosowania ust. 3 lit. b), jeżeli państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję zdecyduje się na wszczęcie dochodzenia, zapewnia ono, aby konkretne dowody zebrane przez jego upoważnionych inspektorów wraz z wynikami dochodzenia zostały przekazane Komisji niezwłocznie po zakończeniu dochodzenia, a w każdym razie nie później niż pięć miesięcy po dacie inspekcji. Komisja przesyła zebrane dowody wraz z wynikami dochodzenia organom statku rybackiego i sekretarzowi wykonawczemu SIOFA niezwłocznie, a w każdym razie nie później niż sześć miesięcy od daty inspekcji.
- 8) Niezależnie od przepisów ust. 4–7, w przypadku otrzymania przez państwo członkowskie wniosku o wszczęcie dochodzenia w sprawie domniemanego poważnego naruszenia w rozumieniu niniejszego przepisu, dane państwo członkowskie przekazuje Komisji odpowiedź, w tym informacje szczegółowe na temat wszelkich działań podjętych lub proponowanych w związku z domniemanym poważnym naruszeniem, tak szybko jak to możliwe, a w każdym razie w ciągu jednego miesiąca od złożenia takiego wniosku.
- 9) Komisja przekazuje odpowiedź pozostałym umawiającym się stronom tak szybko jak to możliwe, a w każdym razie w ciągu dwóch miesięcy od złożenia takiego wniosku. Po zakończeniu dochodzenia odpowiednie państwo członkowskie również przekazuje sprawozdanie z wyników dochodzenia Komisji, która przekazuje je

sekretarzowi wykonawczemu SIOFA do przekazania wszystkim CCP w celu rozpatrzenia na najbliższym spotkaniu stron.

Artykuł 34

Przepisy dotyczące wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym odnoszące się do statków niebędących statkami CCP

- 1) Państwa członkowskie przeprowadzające inspekcje zapewniają, aby ich upoważnione statki inspekcyjne, prowadząc działania zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, dążyły do zidentyfikowania nieupoważnionych lub niezidentyfikowanych statków niebędących statkami CCP, które prowadzą połowy na obszarze. Państwa członkowskie zgłaszają wszystkie takie statki Komisji, która informuje o nich sekretarza wykonawczego SIOFA.
- 2) Jeżeli upoważniony statek inspekcyjny państwa członkowskiego przeprowadzającego inspekcje próbuje poinformować jakikolwiek statek rybacki zidentyfikowany zgodnie z ust. 1 o tym, że zaobserwowano lub stwierdzono, że może prowadzić połowy podważające skuteczność porozumienia lub środków ochrony i zarządzania, państwo członkowskie przeprowadzające inspekcje zapewnia przekazanie tych informacji Komisji. Komisja przesyła te informacje organom odpowiedniego państwa bandery i sekretarzowi wykonawczemu SIOFA.
- 3) W przypadku gdy upoważnieni inspektorzy państwa członkowskiego zwracają się do statku rybackiego zidentyfikowanego zgodnie z ust. 1 o pozwolenie na wejście na jego pokład, a kapitan statku lub organy państwa bandery wyrażają na to zgodę, państwo członkowskie przeprowadzające inspekcje przekazuje Komisji wyniki wszelkich następujących po tym inspekcji. Komisja przekazuje te informacje do sekretarza wykonawczego SIOFA.

Artykuł 35

Okręty wojskowe

W przypadku gdy państwa członkowskie wykorzystują okręty wojskowe do wchodzenia na statek i przeprowadzania inspekcji na podstawie niniejszego rozporządzenia, zapewniają one, aby takie wejście na pokład i inspekcja były w sposób bezpieczny przeprowadzane przez inspektorów w pełni przeszkolonych w zakresie procedur egzekwowania przepisów dotyczących rybołówstwa i należycie upoważnionych do tego celu na mocy przepisów krajowych, oraz aby wejście na statek dokonywane z takich okrętów wojskowych przez upoważnionych inspektorów było zgodne z procedurami zawartymi w niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 36

Informacje o statkach, co do których istnieje domniemanie, że brały udział w połowach NNN

- 1) Co roku i co najmniej 110 dni przed każdym zwyczajnym spotkaniem stron państwa członkowskie przekazują Komisji, za pomocą wzoru sprawozdania zawartego w załączniku I do CMM 2022/06 z późniejszymi zmianami, informacje o statkach, co do których istnieje domniemanie, że brały udział w połowach NNN na obszarze, wraz z wszelkimi dostępnymi dowodami potwierdzającymi to domniemanie.

- 2) Komisja analizuje informacje, o których mowa w ust. 1, i przesyła je do sekretariatu SIOFA co najmniej 90 dni przed każdym zwyczajnym spotkaniem stron. Wcześniej lub w tym samym czasie Komisja dostarcza właściwemu państwu bandery – bezpośrednio albo za pośrednictwem sekretarza wykonawczego SIOFA – kopię odpowiednich, stosownie udokumentowanych informacji oraz powiadomienie o ich znaczeniu dla projektu wykazu statków NNN sporządzonego przez SIOFA, z prośbą o niezwłoczne potwierdzenie otrzymania tego powiadomienia przez państwo bandery.

Artykuł 37

Wpisanie unijnego statku rybackiego do projektu wykazu statków NNN sporządzonego przez SIOFA

- 1) Jeżeli Komisja otrzyma z sekretariatu SIOFA oficjalne powiadomienie o umieszczeniu unijnego statku rybackiego w projekcie wykazu statków NNN sporządzonym przez SIOFA, przekazuje powiadomienie – wraz z dowodami potwierdzającymi i wszelkimi innymi udokumentowanymi informacjami przekazanymi przez sekretariat SIOFA – zainteresowanemu państwu członkowskiemu bandery, aby przedstawiło swoje uwagi nie później niż 55 dni przed kolejnym zwyczajnym spotkaniem stron.
- 2) Państwo członkowskie bandery przekazuje Komisji wszelkie uwagi nie później niż 45 dni przed kolejnym zwyczajnym spotkaniem stron, w tym możliwe do zweryfikowania dowody i inne informacje uzupełniające wskazujące, że statek umieszczony w projekcie wykazu statków NNN sporządzonym przez SIOFA nie działał z naruszeniem środków ochrony i zarządzania albo nie miał możliwości prowadzenia połowów na obszarze. Komisja analizuje wszelkie uwagi państwa członkowskiego bandery i przekazuje je do sekretariatu SIOFA co najmniej 40 dni przed kolejnym zwyczajnym spotkaniem stron.
- 3) Po otrzymaniu powiadomienia od Komisji zgodnie z ust. 1 organy państwa członkowskiego bandery bezzwłocznie informują właściciela statku rybackiego o umieszczeniu statku w projekcie wykazu statków NNN sporządzonym przez SIOFA oraz o konsekwencjach, jakie mogą wynikać z faktycznego wpisania tego statku do wykazu statków NNN przyjętego na spotkaniu stron.

Artykuł 38

Wykaz statków NNN sporządzony przez SIOFA

- 1) Po przyjęciu wykazu statków NNN sporządzonego przez SIOFA na spotkaniu stron Komisja powiadamia o nim państwa członkowskie, które:
 - a) powiadamiają właściciela statku pływającego pod ich banderą o umieszczeniu tego statku w wykazie statków NNN sporządzonym przez SIOFA oraz o konsekwencjach wynikających z umieszczenia go w wykazie statków NNN sporządzonym przez SIOFA oraz
 - b) wprowadzają środki przewidziane w art. 37 rozporządzenia nr 1005/2008 w odniesieniu do statków rybackich znajdujących się w wykazie statków NNN

sporządzonym przez SIOFA od momentu otrzymania informacji o nim od Komisji i informują Komisję o tych środkach;

- c) zakazują czarterowania statków znajdujących się w wykazie statków NNN sporządzonym przez SIOFA;
 - d) zakazują wymiany załóg znajdujących się na statkach figurujących w wykazie statków NNN sporządzonym przez SIOFA;
 - e) gromadzą i przekazują Komisji wszelkie stosowne informacje na temat statków znajdujących się w wykazie statków NNN sporządzonym przez SIOFA, które Komisja przekazuje sekretariatowi SIOFA w celu wymiany tych informacji z innymi CCP.
- 2) Jeżeli statek umieszczony w wykazie statków NNN sporządzonym przez SIOFA przebywa z jakiegokolwiek powodu w porcie Unii, państwo członkowskie portu odmawia takiemu statkowi możliwości korzystania ze swoich portów w zakresie wyładunku, przeładunku, pakowania i przetwarzania ryb oraz w zakresie innych usług portowych, w tym m.in. tankowania paliwa i uzupełniania zapasów, konserwacji i suchego dokowania, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w art. 37 ust. 5, 6 i 11 rozporządzenia nr 1005/2008.

Artykuł 39

Zarzut nieprzestrzegania postanowień zgłoszony w ramach SIOFA

- 1) Jeżeli Komisja otrzyma od sekretariatu SIOFA jakiekolwiek informacje wskazujące na podejrzenie nieprzestrzegania postanowień porozumienia lub środków ochrony i zarządzania przez państwo członkowskie lub przez statki pływające pod jego banderą, niezwłocznie przesyła te informacje zainteresowanemu państwu członkowskiemu.
- 2) Zainteresowane państwo członkowskie przekazuje Komisji wyniki dochodzenia wszczętego w odniesieniu do zarzutów dotyczących nieprzestrzegania postanowień oraz wyniki wszelkich działań podjętych w celu rozwiązania kwestii niezgodności z postanowieniami co najmniej 75 dni przed rozpoczęciem kolejnego zwyczajnego spotkania stron.
- 3) Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SIOFA nie później niż 30 dni przed zwyczajnym spotkaniem stron.

ROZDZIAŁ VII

GROMADZENIE DANYCH I SPRAWOZDAWCZOŚĆ

Artykuł 40

Gromadzenie danych

- 1) Unijne statki rybackie prowadzą elektroniczny lub oprawiony dziennik połowowy zgodnie z art. 14 i 15 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 i zawierający informacje określone w załączniku IV.

- 2) Unijne statki rybackie przekazują swojemu właściwemu organowi informacje z dziennika połowowego jak najszybciej i nie później niż 48 godzin po wyładunku lub na żądanie właściwego organu.
- 3) Państwa członkowskie bandery zapewniają, aby dane dotyczące działalności połowowej, w tym dotyczące gatunków docelowych, niedocelowych oraz powiązanych i zależnych, takich jak ssaki morskie, gady morskie, ptaki morskie lub inne gatunki wymagające szczególnej uwagi określone przez Komitet Naukowy SIOFA, były gromadzone ze statków pływających pod ich banderą zgodnie z odpowiednimi sekcjami załącznika IV.
- 4) Państwa członkowskie bandery gromadzą dane dotyczące połowów i nakładu połowowego w podziale na poszczególne zaciągi, z wyjątkiem połowów przy użyciu węd ręcznych, w przypadku których dane dotyczące połowów i nakładu połowowego statków gromadzi się według poszczególnych operacji, przy czym operacja oznacza dzienną działalność głównego statku, w tym jego płaskodennych łodzi rybackich, gdzie połów oznacza dzienny połów, a nakład oznacza liczbę aktywnych rybaków na dzień oraz liczbę węd używanych do połowu na dzień.
- 5) Państwa członkowskie bandery przekazują Komisji dane zebrane zgodnie z ust. 3 i 4 do 15 maja każdego roku.
- 6) Państwa członkowskie bandery przekazują również Komisji do 15 maja każdego roku roczne podsumowania połowów uwzględniające wszystkie gatunki/grupy złowione na obszarze w poprzednim roku kalendarzowym. Podsumowania połowów zawierają następujące informacje:
 - a) rok kalendarzowy;
 - b) obszar statystyczny FAO;
 - c) nazwa gatunku/grupy (nazwa zwyczajowa i systematyczna);
 - d) kod gatunku/grupy (kod FAO alfa-3 19) (jeżeli jest dostępny);
 - e) roczne połowy łącznie – tony podniesione do masy w relacji pełnej.
- 7) Komisja przekazuje dane, o których mowa w ust. 3, 4 i 6, do sekretariatu SIOFA do dnia 31 maja każdego roku.
- 8) Państwa członkowskie bandery zapewniają, aby statki pływające pod ich banderą prowadzące lub zamierzające prowadzić połowy denne na obszarze stosowały na statku przewodnik FAO dotyczący identyfikacji głębinowych ryb chrzęstnoszkieletowych Oceanu Indyjskiego.

Artykuł 41
Sprawozdanie krajowe

- 1) Państwa członkowskie bandery przekazują Komisji co najmniej 40 dni przed rozpoczęciem każdego posiedzenia zwyczajnego Komitetu Naukowego roczne

sprawozdanie krajowe dotyczące ich działalności połowowej, badawczej i zarządczej zgodnie z poniższym:

- a) w przypadku pierwszego sprawozdania: sprawozdanie krajowe zawiera szczegółowe informacje na temat działalności prowadzonej w trakcie poprzednich pięciu lat kalendarzowych;
 - b) w przypadku wszystkich kolejnych sprawozdań: sprawozdanie krajowe zawiera szczegółowe informacje na temat działalności prowadzonej w poprzednim roku kalendarzowym oraz
 - c) w obu przypadkach sprawozdanie krajowe uwzględnia wytyczne przygotowane przez Komitet Naukowy SIOFA dotyczące sporządzania takich sprawozdań.
- 2) Komisja przesyła informacje, o których mowa w ust. 1, do sekretariatu SIOFA co najmniej 30 dni przed rozpoczęciem każdego posiedzenia zwyczajnego Komitetu Naukowego.

Artykuł 42

Dane od obserwatorów naukowych

- 1) Państwa członkowskie bandery realizują krajowe programy obecności obserwatorów naukowych w celu gromadzenia danych dotyczących działań prowadzonych przez statki pływające pod ich banderą:
 - a) informacji o statkach, danych dotyczące nakładu i połowów w odniesieniu do ich działalności połowowej na obszarze, w tym gatunków docelowych, niedocelowych oraz powiązanych i zależnych, w tym ssaków morskich, gadów morskich, ptaków morskich lub innych gatunków wymagających szczególnej uwagi określonych przez Komitet Naukowy SIOFA;
 - b) danych biologicznych lub innych danych i informacji istotnych dla zarządzania zasobami połowowymi na obszarze określonych w CMM 2022/02 z późniejszymi zmianami lub określanych okresowo przez Komitet Naukowy lub w ramach procesów wskazanych na spotkaniu stron oraz
 - c) odpowiednich informacji naukowych związanych z wdrażaniem środków ochrony i zarządzania.
- 2) Funkcje i zadania obserwatora naukowego opisano w załączniku D do CMM 2022/02 z późniejszymi zmianami.
- 3) Państwa członkowskie bandery, poprzez swoje sprawozdania krajowe, przedstawiają Komisji roczne sprawozdanie z realizacji programu obecności obserwatorów, które powinno zawierać sekcje podsumowujące obejmujące: szkolenie obserwatorów, strukturę i zakres programu, rodzaj zgromadzonych danych oraz wszelkie problemy napotkane w poprzednim roku kalendarzowym.

- 4) Państwa członkowskie bandery gromadzą dane od obserwatorów w odniesieniu do wszystkich rejsów objętych obserwacją zgodnie z odpowiednimi sekcjami załącznika B do CMM 2022/02 z późniejszymi zmianami.
- 5) Wszystkie dane od obserwatorów zgromadzone przez państwa członkowskie bandery są zgłaszane Komisji do 15 maja każdego roku za poprzedni rok kalendarzowy. Komisja przesyła te informacje do sekretariatu SIOFA nie później niż 31 maja każdego roku za poprzedni rok kalendarzowy.

Artykuł 43

Weryfikacja i przekazywanie danych

- 1) Państwo członkowskie bandery:
 - a) zgodnie z art. 109 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009, zapewniają weryfikację danych dotyczących rybołówstwa za pomocą odpowiedniego systemu mechanizmów weryfikacji danych;
 - b) opracowują, wdrażają i doskonalą mechanizmy weryfikacji danych, które mogą obejmować:
 - a) weryfikację położenia za pomocą systemów monitorowania statków;
 - b) niezależne monitorowanie, w tym programy obecności obserwatorów naukowych i zatwierdzone elektroniczne programy obserwacyjne, w celu weryfikacji danych otrzymanych od przemysłu dotyczących połowu, nakładu, składu połowu (gatunki docelowe i niedocelowe), odrzutów i innych szczegółów operacji połowowych;
 - c) sprawozdania z rejsu, wyładunku i przeładunku prowadzonych przez dany statek oraz
 - d) pobieranie próbek z portów;
 - c) przekazują Komisji, za pośrednictwem sprawozdania krajowego, o którym mowa w art. 41 ust. 1, roczne sprawozdanie z weryfikacji danych, które powinno zawierać informacje dotyczące opracowania i wdrożenia przez nie mechanizmów weryfikacji danych.
- 2) Państwa członkowskie przekazują Komisji wszystkie dane, których przekazywanie jest wymagane na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z formatami opisanymi w CMM 2022/02, z późniejszymi zmianami, wraz z załącznikami:
 - a) godziny, informacje dotyczące szerokości/długości geograficznej oraz jednostki miary podaje się zgodnie z formatem opisanym w załączniku C do CMM 2022/02 z późniejszymi zmianami;
 - b) gatunki opisuje się użyciu trzyliterowych kodów FAO dotyczących gatunków;

- c) metody połowowe opisuje się przy użyciu kodów Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Narzędzi Połowowych (ISSCFG – 29 lipca 1980 r.) oraz
- d) rodzaje statków rybackich opisuje się przy użyciu kodów Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Statystycznej Statków Rybackich (ISSCFV).

Artykuł 44

Sprawozdawczość dotycząca zgodności

- 1) Państwa członkowskie, które przeprowadzają inspekcje w portach lub których statki dokonują połowów lub dokonują wejścia na statek i prowadzą inspekcje na morzu pełnym na obszarze, przedkładają Komisji nie później niż 90 dni przed każdym zwyczajnym spotkaniem stron informacje dotyczące zgodności z niniejszym rozporządzeniem, w tym dotyczące wszelkich kontroli, którym poddały swoje floty, oraz wszelkich środków monitorowania, kontroli i zapewniania zgodności, jakie ustanowiły w celu zapewnienia zgodności z takimi kontrolami (sprawozdanie dotyczące zgodności), w tym działań i środków związanych z połowami NNN.
- 2) Komisja przesyła informacje, o których mowa w ust. 1, do sekretariatu SIOFA nie później niż 60 dni przed każdym zwyczajnym spotkaniem stron.

ROZDZIAŁ VIII PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 45

Poufność i ochrona danych osobowych

- 1) Oprócz obowiązków określonych w art. 112 i 113 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 państwa członkowskie i Komisja zapewniają zachowanie poufności w zakresie elektronicznych raportów i komunikatów przekazywanych do sekretariatu SIOFA i otrzymywanych od sekretariatu SIOFA.
- 2) Wszystkie dane osobowe gromadzone, przekazywane i przechowywane na podstawie niniejszego rozporządzenia muszą być przetwarzane zgodnie z rozporządzeniami (UE) 2016/679 i (UE) 2018/1725.
- 3) Dane osobowe przetwarzane na podstawie niniejszego rozporządzenia nie mogą być przechowywane przez okres dłuższy niż 10 lat, chyba że dane te są niezbędne do umożliwienia podjęcia działań następczych w związku z naruszeniem, inspekcją lub postępowaniem sądowym lub administracyjnym. W takich przypadkach dane osobowe mogą być przechowywane przez 20 lat. W przypadku zatrzymania danych osobowych na dłuższy okres, dane te anonimizuje się.

Artykuł 46
Format SIOFA, dokumenty i przewodniki dotyczące wymiany danych

- 1) Komisja przekazuje państwom członkowskim, które posiadają uprawnienia do połowów zasobów połowowych podlegających SIOFA, dokumenty dotyczące środków ochrony i zarządzania lub przewodniki, w szczególności:
 - a) powiadomienie o przeładunku (załącznik II do CMM 2019/10);
 - b) dziennik przeładunkowy (załącznik III do CMM 2019/10);
 - c) deklaracja przeładunkowa (załącznik IV do CMM 2019/10);
 - d) powiadomienie o transferze (załącznik V do CMM 2019/10);
 - e) dane dotyczące dziennych informacji o punktach początkowych i końcowych stawiania narzędzi (załącznik II do CMM 2021/15);
 - f) wzór służący do informowania sekretariatu SIOFA o wpłynięciu do komórki siatki (załącznik V do CMM 2021/15);
 - g) dzienne informacje dla sekretariatu SIOFA o punktach początkowych i końcowych sznurów haczykowych stawnych z zastosowaniem wzoru w załączniku IV do CMM 2021/15;
 - h) zgłoszenie każdego wejścia na obszar lub wyjścia z tego obszaru (załącznik I do CMM 2019/10);
 - i) przewodnik FAO dotyczący identyfikacji głębinowych ryb chrzęstnoszkieletowych Oceanu Indyjskiego.
- 2) Zainteresowane państwa członkowskie zapewniają, aby kapitanowie ich statków prowadzących połowy na obszarze SIOFA otrzymali te dokumenty najpóźniej w momencie wydania upoważnienia do połowów.
- 3) Komisja przesyła państwom członkowskim zaktualizowane wersje dokumentów, o których mowa w ust. 1, niezwłocznie po ich przyjęciu przez umawiające się strony SIOFA.

Artykuł 47
Przekazanie uprawnień

- 1) Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zmieniających lub uzupełniających niniejsze rozporządzenie zgodnie z art. 48 w odniesieniu do środków przyjętych przez SIOFA w następujących obszarach:
 - a) informacje wymagane na potrzeby wydania upoważnienia statku, o którym mowa w art. 4 ust. 2;
 - b) zmiana rodzaju połowów i dozwolonych narzędzi połowowych, o których mowa w art. 6 ust. 2;

- c) liczba złowionych/wyłowionych jednostek gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich, o której mowa w art. 7 ust. 1;
 - d) odległości, w jakich należy zaprzestać połowów dennych, jeżeli w trakcie operacji połowowych napotkano dowody na obecność tych ekosystemów powyżej poziomów progowych, o których mowa w art. 7 ust. 2;
 - e) obecność obserwatorów naukowych w odniesieniu do połowów dennych oraz wprowadzanie elektronicznego programu obserwacyjnego, o których mowa w art. 8;
 - f) środki dotyczące połowów antara na obszarze Del Cano Rise określone w art. 9 w odniesieniu do okresu połowu, częstotliwości automatycznego raportowania VMS, liczby obserwatorów naukowych i metod obserwacji, wskaźników znakowania i uwalniania, stawiania lin przez statki rybackie, częstotliwości przysyłania sprawozdań do sekretariatu SIOFA, głębokości stawiania lin oraz środków ochrony innych gatunków;
 - g) środki dotyczące połowów antara na obszarze Williams Ridge określone w art. 10 w odniesieniu do okresu połowu, wskaźników znakowania i uwalniania, wskaźników sprawozdawczości i treści sprawozdań składanych do sekretariatu SIOFA, geograficznego zakresu połowów, liczby haków na linie, liczby obserwatorów naukowych i metod obserwacji, minimalnej przerwy między kolejnymi rejsami połowowymi oraz środków ochrony innych gatunków;
 - h) zmiany w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.
- 2) Zmiany wprowadzane zgodnie z ust. 1 są ściśle ograniczone do wprowadzenia zmian w odpowiednich środkach ochrony i zarządzania do prawa Unii.

Artykuł 48

Wykonywanie przekazanych uprawnień

- 1) Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
- 2) Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 47, powierza się Komisji na okres pięciu lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż 3 miesiące przed końcem każdego okresu.
- 3) Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 47, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

- 4) Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.
- 5) Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
- 6) Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 47 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 49
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodnicząca

W imieniu Rady
Przewodniczący